Ն 1346 — 1889 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 23 ԲԵՆՇԵՆԹԻՀ — 1307 ՐԻՊԻ ԻՒԼ ԱՒԼՐ 12 — ԳԵՐԻՆՇԻ ՍԻՆԷ

20 ԲԱՐՄ

ՀԱՅՐԱՏԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՄ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՈՒՆԷ ԳԻՆՈՒԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

(صاحب امتياز: جيولكيان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆՈՒԹԼԱՐԸ

Մինչի 2նեմ վէ 3ինեմ սահիպէ ղրշ. 3
Վիւնէմիւ սահիպէ 1ամ 10ք. հա. » 3

Մէվատտը նախիպտա տարի պէնտէր մէճմանէն գապուշ ալունանաց վէ անքա ալունմայան էվրաղ իտէ ալունմացանաց տրը։

Իսարէխանէսի, Սիլիմպոլտա Գապ Ամի մատատէսինտէ նումէրս 26 ձիվէլէկեան մահ պասրնտա տրը։ Գեանֆիլի մէվատտա հագգրնտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլ ՅՈՒՍՈՒՖ ՀԻՍԱՆԻԱՆՆԱ միւրաճաաթ ալունա։

ԿԻՐԻՏ

Կիրիտ ճէզիրէսինէ ափվը ումուտի ֆէրմանը ալիշանընը կէսթիւրմէյէ մէմուր պուլրրյան եավէրանը Շահանէտէն վէ Պահրիյէ ֆէրիգանընտան Ահմէտ Բաթիպ բաշա հազրէթլէրինին տիւն ագշամ Հանեայա միւվասէլէթ իթտիկի ալընան պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տրը։

Մէջբիւր ֆէրմանըն միւնտէրիճաթը՝ բոլիթիգա գապահաթլրարը իլէ, ատամ գաթլիթմէք, խանէ եապմագ, մալ ղասպ իթմէք կիպի հարէքեաթա ճիւրաթ խէնէլր թէֆբիգ օլընտրգտան սոնրա, բոլիթիգա գապահաթլրարընընը մագհարը ափվ, վէ տիկէրլէրինին ճէզա մահքէմէլէրինճէ իճրաի մուհաքէմէլերի մէսէլէի միւհրմէսնտէն իպարէթ իմիշ։

Պիր տէ շիմտիէ գատար Կիրիտ էհալիսի թարաֆընտան վուգուա կէլէն էսկի եէնի քեաֆֆէի միւսթէ տիրաթը քեաֆֆէսի նազարը թէտգիգտէն կէչիրիլտիքտէն սոնրա, ճէրէնին մէսուտիէթինին արթըմայա ճիտտէն եարայաճագ չէյլեր թէրճիհ իտիլմէք սուրէթիլէ հէր սընֆ էհալինին վէ անլէր իլէ պէրապէր հիւքիւմէթը Սէնիյէնին մէնաֆիի մէյդանէսնէ մուվաֆֆագ կէլճէճգ թաատիրլաթ՝ ֆէրմանը մէգբիրէ իտիալ գրլրնմը տրը։

Ֆէրմանըն իչպու միւնտէրիճաթը հագգրնտա տիվէլը մուազզամա սէֆիրլէրի խապէրարը օլուպ, սիֆէլրաի միւշարէլէյհիմ՝ պունլարը աեվէլէթը մէթպուէլէրինէ ինա վէ թէպլիղ էյլէմիշ օլտրգլարընտան, տիվէլը միւշարէլէյհիմճէ թահսին գրլընմը տրը։

* * *

Թ. Հ-էյէ-Ը պէյանընա կէօրէ, Կիրիտտէն Եունանիստանա վէ մահալը սարէյէ հիճրէթ իմմիշ օլան լարը քեաֆֆէսի տէ Կիրիտ ավտէթ իմմիշ օլուպ, խարիճատ հիչ պիր Կիրիտլի գալմամըշ տրը։

ԻԶՄԻՐ ԸՐԽԹԸՄԼԱՐԸ

Էվվէլքի կիւնքի Նիւսխէմիզտէ եազմըշըմըզ վէճհէյ, Իզմիր ըրխթըմլարը՝ Թազինէի Խասսա Շահանէ հիսապընա օլարագ 550000 Օսմանը լիրասը պէտէլ իլէ իշթիրա պուլրրմը, վէ պինանէպէյշ Իզմիր ըրխթըմլարրընը սահիպը իմթիյազը Մ. Տիւսսընը եէտը թասարրուֆընտա պուլրնան Իզմիր ըրխթըմլարը իլէ մէգբիւր ըրխթըմլարրն իւզէրին տէքի թրամվայար վէ տէնիզ քէնարընտաքի արազիլէր՝ Թազինէի Խասսա Շահանէնին մալի օլմուշ տրը։

Մալիմաթը ախիրէյէ նազարէն, մէպլաղը մէգբիրէ մահսուպէն շիմտիլը 500000 ֆրանգ թէէտիյէ պուլրրմը՝ վէ պէտէլը իշթիրանընը կէլէճէք մարտա գատար թէմամը յա թէսվիյէսի մուգարրեր պուլը մը տրը։

Ըրխթըմ վէ թրամվայ հասլաթը՝ թէմամը յա էմին պուլունարը ճիհէթլէ, իչպու մուամէլէ՝ Թազինէի միւշարէլէյհա իշին ասլա մուճիպը միւշթարի օլմաճագ տրը։ Մէ հաֆիլը մալիյէտէ պու իշէ՝ Խազին նէի Խասսա Շահանէ իշին բէք զիյատէ ֆախտէլի օլտուղը նազարը յա պագըլմագտա տրը։

Մամաֆիհի Խազինէի Խասսա Շահանէ՝ Իզմիր ըրխթըմարրընը միւն հաբրէն թասարրուֆ նիյէթինտէ պուլընմատրդընտան, Թազինէի միւշարէլէյհանը մուավէնէթիյէ պէօյիւք պիր չիրքէթը Օսմանիյէ թէէքքիւլ իտէճէք, վէ ըրխթըմար չիրքէթը մէգբիւրէնին մալի օլաճագ տրը։ Էիւգումի տէրէճէտէ սէրմայէյէ մալիք օլաճագ օլան չիրքէթը ճէտիտէ՝ ուժումի մաղազալար վէ տօգալար վէ ոտիրէ թէէսիս վէ իհտասարյա պուիչի կէրէյի կիպի պէօյիւտէճէք տիր։

Իզմիր ըրխթըմարը մէսէլէսինին պու սուրէթլէ թէսվիյէբէզիր օլմասընտան՝ տիկէր պիր ֆախտէ տախի հասրլ օլաճագ տրը։ Մալիւմ օլտուղը իւզրէ մէշհուր Մ. Վանթսընն վէ քեալէթի իմտիկի պիր Ինկիլիզ սեր մայէտարան հէյէթի՝ պունտան պիր գաչ սէնէ էվվէլ Իզմիր ըրխթըմարը հիսսէ սէնէտանընը Մ. Ֆուսսատան իշլթիրա նիյէթինտէ պուլունմըշ իտի իսէ տէ, Պապը Ալի՝ պու մուամէլէնին իճրասընա միւսաատէ պուլուրմամըշ իտի։

Մէմալիքը մահրուսէի Շահանէնին իքինճի լիմանը տիմէք օլան Իզմիր շէհրինին պիլճիւմէլէ իտխալաթ վէ իխրաճաթը էմթասասընը կէչէճէյի ըրխթըմարրը միւնհասրէն Օսմանը օլմասը՝ պիլվիճուհ միւրաճճահ տրը։

Սայէի մուվաֆֆագիյէթվայէի հազրէթը Բատիշահիտէ, Մալիյէ վէ Խազինէի Խասսա Շահանէ նազրը մէալիմէզահիրի տէվլէթլու ճակոբ բաշա հազրէթլէրինին մասուֆ պուլուրտրգլարը զայրէթ ու մէհարէթը մուիթասրֆէլերի սէմէրէսի օլարագ Իզմիր ըրխթըմլարը իտտահէ՝ Նէվի միւտախէլաթը էճնէպիյէնին պու սուրէթլէ քիւլլիյէն պէրթարաֆ իտիմէսի չարանը թէչէքքիւր մէվատտէն տիր։

ԹԻՎԼԻԿԱՖ

(Աչոն դը Գոնֆրանսիս)

Մանչէսթրը 3 դեկտ.

Մ. Կլատսթոն՝ միլի սէրպէսթիլէրտէն (լիպէրալ նասիոնալար) միւրէքքէպ պիր ճէմիյէթ հուզուրընտա պիր նութգ իլրատ իտէրէք, սէր պէսթի ֆըրդ ասրնն խարիճի բոլի թիգայա տրզգաթլա նէզարէթէ մէճպուր օլտրղընը իֆատէ ու պէյան էյլէմիշ տիր։

Բէչթա 3 դեկտ.

Մաճառ մէճլիսը մէպուսանընտա պիւտէ միւզաքէրաթընը էսնախ ճէրէյանընտա բէիսը միւքէյա Մ. Թիցա՝ Բարիզ սէրկիսի հագգընտաքի իֆատաթընա մուխալիֆֆիրդա նընն եանլրը մանա վէրտիկինի, վէ քէնտիսինին՝ հագգընտա հիւսմէթ վէ բիյաէթի պէրքէմալ օլան Ֆրանսըզ միլլէթինին գալպինի հիչ պիր վագթի գրրմագ իսթէմէմիշ օլտուղընը իֆատէ ու պէյան էթմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ իշպու նուամգընտա, ագալլիէթի ֆրդ ասրնն իսթիֆասընը վերէճէկի իւմիտնտէ պուլընմամալրը միւզումընը պէյան էյլէմիշտիր։ Մէպուսանտան Մ. Հօրվաթ՝ պիր պուհրանը վիւքէյա մէվճուտ իտիկի հագգընտա պիր կէօնա մալիմաթը օլմատրղընը էքսէրիյէթ ֆըրդասը նամընա պէյան իմմիշ տիր։

Վիէննա 3 դեկտ.

Մէճլիսը մէպուսանա թագտիմ օլունան պիւտէտէտ մէսարիֆաթ 545,475,660 վէ վարիտաթ 546 միլեօն 418,477 ֆիորին կէսսէրիմիշ տիր։

Մէսարիֆը ֆէվգէլատէ միլանընա, Թրիխաթ լիմանընին էթրաֆընտա շրմէնտրֆէրլէր ինչասը մէսարիֆի օրարագ 14,577,022 ֆիորին տէրճ ու իտխալ օլընմըշ տրը։

Աւսթրիանընը եէնի թիւֆէնքլէրին մէսարիֆը իմալիյէսինտէքի հիսսէսի՝ 9,181,904 վէ ասաքիրը իհտիյաթի յէնին սիպահլանասը մէսարիֆի հիսսէսի տախի 1,041,460 ֆիորինէ պալիղ տիր։

Մալիյէ նազրը՝ ահվալը թասարրուֆիյէնին (էգզոսմիզ) կիթտիքճէ էյիէշմէքաէ օլտրղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Վիէննա 3 դեկտ.

Միւթէմատի եազան գարտան ասալը Աւսթրիա մէմալիքինին պիր չօգ թարաֆլարընտա մուխապէրաթ վէ միւվաէտաթ միւնգաթի օլմուշ տրը։

Պէրլին 3 դեկտ.

Բէթէրսպուրկտան այրնան խաբէրլէր կէօրէ, պիղգաթ իմբէրաթօր Ալէքսանտր տախի տախիլ օլտրղը հալտէ 100,000տէն զիյատէ ատամ կէչէ նամ խասթալըղա թուլմըշլար տրը։

Բօմա 3 դեկտ.

Հիւքիւմէթ՝ նէվճատ պարութ իմալի վէ պահրիյէ իշին նէվուսալ միհիմմաթը հարպիյէ վէ մատէն քեօմիւրիւ իշթիրասը իշին 33 միլեօն ֆր. իթասը թալէպինի հավի Մէճլիսը մէպուսանա պիր լայիհա թագտիմ էյլէմիշ, վէ պու լայիհա՝ պիր գօմիսիօնա հէվալէ գըլընմըշ տրը։

Բօմա 3 դեկտ.

Աֆրիգա վէ Կիրիտ իշլէրինէ տաիր օլան եէշիլ Քիթապատան պաշգաօլարագ, Պուլկար մէսէլէսինէ տաիր տիկէր պիր եէշիլ քիթապ տահա Մէճլիսը մէպուսանա թէպլիղ օլընաճագ տրը։

Վաշինկթըն 2 դեկտ.

Միւճթէմէսի Ամերիգա զօնկրէ մէճլիսի քիչատ օլընտը։

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Շուրաի Տէվլէթ թանզիմաթ տարրեսի ըրիսաէթը սանիէսի՝ Մալիյէ նազրը սապգ Մահմուտ Ճէլալէտտին բաշա հազրէթլէրինէ,

Տարիէի մէգբիւրէ ըրիսաէթինտէ պուլընան Խալիտ պէյ հազրէթլէրի տախի ազալրգտա խպգա պուլրըմըշ տրը։

Բօմա սէֆարէթը Սէնիյէսի՝ պէյկ բատա սէֆիրի սապգ Զիյա պէյ հազրէթլէրինէ,

Ճէզաիրը ՊահրըդՍէֆիտ վիլայէթի մէքթուպճըլրը՝ Իզմիր վիլայէթի մէքթուպճրսը Ֆէհմի էֆ.յէ,

Իզմիր վիլայէթի մէքթուպճըլրը՝ Ճէզաիրը-Պահրը-Սէֆիտ վիլայէթի մէքթուպճրսը սապգ Սիւլէյման պէյէ,

Թաղ միթէսարֆիրը՝ միթէսարրքը էսպագ Մահմուտ պէյէ,

Ճիտտէ Բուսումաթ Նէզարէթի մուհասէպէ պաշ քեաթիպի հաճի Ապտիլ Վէհապ էֆ.յէ բիւթպէի սալիսէ,

Իտաբէի Մախսուսէնին Բատսա ճէնթէսի Մահմուտ էֆ.յէ բիւթպէի սալիսէ,

Մէքթէպը Թրպպիյէի Միրիիյէտէն նէչէթլէյէ Ֆոլվատին մէմէլէթ թէպպէթինէ թալին օլընան Նուրի Սիւլէյման էֆ.յէ բիւթպէի սալիսէ,

Գարատ սանճաղը պտտայէթ մահքէմէսի ճէզա տարէսի բիւսէթի՝ Եօզկատ սանճաղը պտտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինի հիսէյին հիսանի էֆ.յէ։

Եօզկատ սանճաղը պտտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինիկի՝ Էնգարէ թիճարէթ մահքէմէսի բիսի սապգ Իհսան պէյէ թէվճիհ պուլրըմըշ տրը։

* * *

Թօք-Դաբու սէրայը էճզախանէսի սէր թապիպի միրալայ Նուրի Քէնան պէյէ թէպտիլէն Յիւնճիւ, վէ ճէրրահը Ալի Բիպա վէ հիսէյին էֆ.յէրէ թէպտիլէն վէ էճզաճը Ճիվան էֆ.յէ միճէտտէտէն Կիւնճիւ Մէճիսի,

Լէվգիմաթը Ումումիյէ տարէսինին 2նճի շիպէսինին իտարէսինտէ պուլընան Իսպկիւտարտա Գավագ ֆրունը մէմուրը պնպաչը Ահմէտ հասիպ էֆ.յէ թէպտիլէն Կիւնճիւ Մէճիսի,

Հայտարբաշա խասթախանէսի ամբպպասընտան օլուպ մէգբիւր խասթախանէտէրի ճէրրահ վէ էճզաճը սրնֆլարը մուալիմիլիկինտէ տախի միսսթահտէվ պուլընան պինպաչը Թէվֆիգ Վահիտ էֆ.յէ Կինճի Օսմանի,

Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթինին սապգ Տէրսաատէթ ամբաչէ միլիթէրի միրալայ Կագրալ պէյէ Յիւնճիւ Օսմանի,

Բարիզտէ քիթապճը Մ. Ռուսոնա Յիւնճիւ Մէճիսի,

Սիսամտա Ֆրանսրդ զօնսօլոսը մէմուրը Մ. Լէոն Մէսիրինէ Կիւնճիւ Մէճիսի,

Էզզրուում վիլայէթի սէ.յյար էճզաճրլրընտա միսսթախտէմ Մէհմէտ Զիյա էֆ.յէ 5ինճի բիւթպէ Մէճիսի նիշանը իհսան պուլրրմրշ տրը։

ՐԷՍՄԻ

Թուրչուճը էանֆրընը խարիճինտէ պաղը հէչխաս թարաֆընտան թուրչուճլարա բէգալէթ իշին պիր վագթտան պէրու թալաշ վէ իսթիրթօ վէ զամ եաղընտան սիրքէ իսալ իտիլէրէք էհվէն ֆիյաթլա սաթըլմագտա օլտուղը խապէր վէրիլմիշ տիր։ Շարապտան վէ եախատ ճիպրէտէն եաբըլմայան հէր նէվ սիրքէնին իսթիսալի՝ մուզիրրը սըհհէթ օլաճագը Թրպպիյէ նէզարէթինտէն պէյան օլունտըղընտան, խալգճա պէօյլէ մուզիրրը սըհհէթ սիրքէլէրին իշթիրասընտան իճթինապ իտիլէրէք, խալխ սիրքէ իսթիսալ օլունասը՝ մէնֆաաթը ումումիյէ նամընա պէյան ու իսթիթար օլունը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Բաթէնթանիզամամէրինճէ սէֆարէթ թէրճէմանլարը թարաֆընտան իճրա օլընան թաատիրլաթը՝ Պապը Ալինին քեամիլէն գապուլ իտիպ, անճագ էլեէվմ պաղը վէրկիյէրին իֆասբյա միքէլլէֆ օյան Եունան, Գարատաղ, Սրբպիսթան վէ Ռումանիա թէպասը հագգընտա Բաթէնթա Նիզամամէսինին 1, 13 վէ 14ինճի մատտէլէրի մէվգրի իճրայէ վազ օլընտրղը սրբատա մէգբիւր հիւքիւմէթլէր գօնսօլոսլարընը միւտախէլէ իթմէմէյէրի հագգընտա մէգբիւր նիզամամամէյէ պիր մատտէ իլավէսի նի թէքլիֆ պուլուրտրղընը վէ պունա՝ զիքը օլընան հիւքիւմէթլէր գօնսօլոսլարընը պազը իթիրազաթ տէր մէյան իթտիքէրինի էվվէլքի կիւնքի նիւսխէմիզտէ եազմըշ իտիք։

Մէսմուաթա կէօրէ, իչպու իթիրաղ իւզէրինէ Պապը Ալի՝ մէգբիւր մատտէի մախսուսէնին իլավէսինտէն սարքը նազար էյլէմիշ տիր։

—Շամտան Մանչեսթէր եազրլարընա կէօրէ, Պանգը Սամանին Պրուսա շիպէսի միտիրի Մ. Շիլմակէր՝ Պանգը մէգբիւրին Պէյրութ շիպէսինէ իճրան թէֆթիշաթ իթտիրտէն սոնրա Շամ շիպէսինի տախի թէֆթիշ իշին պու քէրրէ չէհրը մէգբիւրէ մուվաէլէթ էյլէմիշ տիր։

—Մէարիֆ նէզարէթինէ թապի օլան Մէքթէպը Թրպպիյէի Միրիիյէնին՝ պունտան պէօյլէ Մէքթէպը Թրպպիյէ Ասքէրիյէ նազրը Սաիպ բաշա հազրէթլէրինին թահթը իտա էսինէ թէպլիմինէ մէճլիսը խասսը վիւքէյաճա զարար վէրիլտիկինտէն, մէքթէպը մէգբիւրին ումուրը թէտրիսիյէսի՝ բաշի միշարէլէյհէ, վէ ումուրը իտարէսի մէարիֆ նէզարէթինէ թինէ ախտ օյաճագ տրը։

—Ախիրէն Բուսիա տէվլէթինին Ամինա սէֆիրլիկինէ թային օլընան չէհրիմիզ Բուսիա սէֆարէթի միսթէչրը Մ. Օնու՝ էվվէլա Բէթէրսպուրկա վէ սոնրա Տէրսաատէթ թարիգիյէ Ամինայա կիմմէք իւզրէ տուն չէհրիմիզտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

—Գարահիսարը Սահիպ գօմանտանը ֆէրիգ Մուսթաֆա, վէ Պաղտատ նիզամիյէ 11ինճի ֆրգա գօմանտանը ֆէրիգ Մէհմէտ բաշալար պու քէրրէ վէֆամ էյլէմիշլեր տիր։

—Պաղտատ վէ Պասրա վիլայէթլէրինտէ Տիգրիս վէ Եփրատ նէհրլէրինտէ վարբոր իշլէթմտիրիլմէսի հագգընտա մուգատտէմա Խազինէի Խասսա Շահանէյէ վէրիլմիշ օյան իմթիյազ իճազաընտան օլագ իւզրէ մէգբիւր վիլայէթլէրտէ «Անիր ըրբօ» վէ «Մակազէն ժէնէրալ» թապիր օլընան էշտ տէպպօյլարը ինչպը իմիիյազընն տախի Խազինէի Խասսա Շահանէ նամընա իմասը հագգընտա Խազինէի Խասսա Շահանէ նէզարէթի թարաֆընտան վուգուպուլան արզ ու իսթիյազան իւզէրինէ իրատէի Սէնիյէ սուտուբ իմիշտիր։

—Ախիրէն բիւթպէի վէզարէթլէ Պաղտատ վալիլիկինէ թային պուլրրմրշ օյան Ատանա վալիսի սապգ Սրբրի բաշա հազրէթլէրինէ՝ Ատանատան մահալը մէմուրիյէթը ճէտիտէլրի օյան Պաղտատա ագիմէթլէրի իչիւն տիւն Պապը Ալիտէն պաթէլէկրաֆ էմր վէրիլմիշ տիր։

Բաչի միշարէլէյհին վէզարէթ Մէնչուրընը Պաղտատա կէօթիւրմէյէ եավէրանը Շահանէտէն Ահմէտ պէյ մէմուր պուլրրմրշ տրը։

—Մանասթրրտա Ռում ճէօմաաթը թապիպի Տօգթ. Վաֆիատիս՝ հիւքիւմէթը մահալլիյէ թարաֆընտան թահթը թէվզիհէ ալընմրշ տրը։

—Ախիրէն Սէլանիք ճիվարընտա բօսթանընը հայտուտլար թարաֆընտան վուրրլարը կիպի, պու քէրրէ տէ Եէօրիճէտէն Մանասթրրա կիտէն բօսթա իւզէրինէ հայտուտլար հիւճում իտուպ, զապտ իթմիշլէր տիր։

—Ռէժի իտարէսինին էլեէվմ իգամէթկեահը օյան մահալին տարլրը՝ նա մէպնի, Ռէժի չիրքէթի՝ Գալաթատա Բէրչէմպէ Բազարընտա նկավանի խանընը 12000 լիրայա սաթըլը, վէ իտարէնին եագընտա մէգբիւր խանա նագլ իտէճէյի իշլիտիրմիշ տիր։

—Սալթանաթը Սէնիյէնին Պէյկրատա սէֆիրլիկինէ՝ սէֆարէթը միւշարէլէյհա պաշ քեաթիպի Մահմուտ Հէտիմ պէյին թային պուլուրրը իշլիտիրմիշ տիր։

ՇԱՐԴ ՇԵՐՄԷՆՏԷՖԷՐԼԷՐԻ

Բարիզտէ կելէն էլը.

Մաճառիսթան չրմէնտրֆէրլէրի իտարէսինին վէրտիկի խապէրէ կէօրէ, չարշէնպիհ կիւնիւ (տիւն) ագշամ ալաֆը սաաթ կտէ Տէրսաատէթէ միվասէլէթի մուգարրէր օյան Շարդ շիրամ գաթաբը՝ եապան գարը քէսրէթինէ մէպնի լաղվ օլընը տրը։

ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տնտեսական խորհուրդ տիւն Բաթրիգխանէսէ Սէթեան Մ'իհրան է. ֆենտինինԱռնեպետութիւնը թահթը պաղը մէսարիը տախիլիէյի վէ էղճիմէմէ Գասրքէօյ վէ Խասքէօյ քիլի սէէրիլէ Իսկիւտարտաքի իքի քիլիսէլերին վասիէթ վէ մուհասպէթ մէսէլէլերինի թահթը միւզաքէրէ յէ նիշանամէի մէգբիւր մուհիպնճէ, Ուսումն. Կաճառ ազասընը մըգտարը՝ 36ա պայիղ օյաճագ, վէ պու ազանը ինթիխապ՝ Ուսումն. Խորհուրդն ինթիխապ իմտիկի 7 մուէսսիսլէր թարաֆընտան իճրա խտիրէճէք տիր։

Ուսումն. Կաճառ՝ չարշէնպիհ կիւնլէրի ագտը իճթիմա խտէճէք տիր։

—

Ուսումն. Խորհուրդ՝ կէչէն սալը կիւնիւ ագտը իճթիմա խտէմէյիպ, կէչ՝ճէք սալը կիւնիւ Բամբրգխանէտէ պէր միւթատ ագտը իճթիմա էլէյէճէք տիր։

Էսկիճեան խանէտանը՝ պէտպախթ բէտէրլէրի էս իճեան համարաճում էֆ.ենին ճէնազէ ալայընտա հայզը պուլունան պիճիւմէ զէվաթա կազէթասը զասէթասը.յա ալէնէն պէյանը թէչէքքիւր խտէր։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

Տնտեսական խորհրդոյ Ազգային Կեդր. Վարչութեան։

Առ Թաղական խորհուրդս եւ Հոգաբարձութիւնս Կ. Պոլսոյ.

Կ. Պոլսոյ կազի ընկերութիւնն կ'առաջարկէ Ազգային Պատրիարքարանիս կազի գործածութիւնն ընդունիլ ազգային հաստատութեանց լուսավառութեան և ջերմութեան համար, խոստանալով ամեն դիւրութիւն ընծայել թէ՝ գնոյն և թէ՝ այլ հանգամանաց մասին։

Տնտեսական խորհուրդս նկատելով որ եկեղեցեաց բակերն ու սենեակներն օդային կազով լուսավառելն ու ջեռուցանելն ինայողական տեսակետով շահաւէտ բլալէ զատ՝ եկեղեցեաց պահպանութեան և դիշերային եկեղեցական արարողութեանց առեն ժողովրդեան երթեւեկութեան օգուտներ կրնայ ընծայել, Քաղաքական պատկառելի ժողովոյ հաւանութիւնն ստանալէ յետոյ հարկ կը համարի իր պաշտօնէ ծանուցանել Պօլսոյ Ազգային հաստատութեանց Թաղական խորհրդոց և հոգաբարձութեանց թէ, եթէ երբէք իրենք ալ իրենց մատակարարած ազգային հաստատութիւնները կազով լուսաւորելու և ջեռուցանելու դրութիւնը օգտակար և շահաւէտ դատեն, արտօնեալ են կազի ընկերութեան հետ սակարկութեան մտնել և լուսաւորել ու ջեռուցանել ազգային հաստատութիւններն, անտարակոյս գիտնալով որ եկեղեցւոյ Սրբավայրերը դուրս կը մնան այս արտօնութենէն։ (Կէս)

20 Նոյեմբեր 1889

ՆԵՐՍԻՍԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԽԱՄԲԼՕՑԻ

Խմբագիր Տէր,

Առաջիկայ կիւրակէ Բերայի Նոր Թատրոնին մէջ Թատերական Ներկայացում մը պիտի տրուի ի նպաստ Թաղիս վարժարանաց։ Սոյն ներկայացումը փառաւոր ընծայելու ապահովութիւնն է Վսեմ. Ունեցեան էֆ.ի շնորհած հովանաւորութիւնն։ Նորին Վսեմութիւնը իւր մասնաւոր խնամոց առարկան ըրած է մեր Թաղին և վարժարանն, որ իւր պատմական հնութեան հետ փայլուն ներկայ մը ալ ունի։ Թերևս աւելորդ համարուի երբ մանրամասնութեանց մէջ մտնենք, յիշատակելու համար Խասքէօյու գաւակաց՝ Ազգին զանազան ճիւղերուն մէջ գրաւած դիրքն, որչափ ճշմարիտ ըլլայ այս այնչափ ալ ճշմարիտ է թէ՝ Ս. Ներսիսեան վարժարանն՝ այսօր իւր փայլն վերստանալու համար պէտք ունի արտաքին հաւանութեան միջոցներու դիմելու։ Այս նպատակաւ կազմակերպուած է կիւրակի աւուր հանդէս, որ բեմին վրայ պիտի իրեւցնէ Հայ դերասանական խմբին կատարելութիւնն հռչակաւոր դերասանի մը, որոյ պիտի մասնակցի ուրիշ անուանի արուեստագէտ մըն ալ ինչպէս է Ֆ. Զուխաճեան էֆ.։

Ներկայ հանդէսն յուսալի է որ իւր յաջող արդիւնքը ունենայ, և ոչ ապաքէն Խասքէօյի վարժարանը իրաւունք ունին ընդհանուր ազգին քաջալերութեան, քանի որ իրենց արդիւնքն միայն այդ չրջանակին մէջ մնացած չէ, այլ թէ՝ մայրաքաղաքիս մէջ և թէպլուր տարածուած է։

Վստահ եմք թէպէտ մեր այս անկկալութեան մէջ, բայց կը փափաքիմք որ պատ. լրագիրդ անգամ մըն ալ արձագանգ տայ մեր այս արդար հրաւէրին։

* * *

ՏՕԳԹՕՐ Ն. ԷՄԻԷՐԵԱՆ ԿԷՕԶ ԹԱՊԻՊԻ

Բարիզտէ մէշհուր կէօզ թապիպ Տօգթ. Լ. տը Վէքքէրին սապգ մուայէնէխանէ միւտիրի կէօզ թապիպի Տօգթ. Ն. Էսմէրեան պու քէրրէ Տէրսաատէթէ վիրուտ իմմիշ օյուպ, հէր կիւն էօյլէնտէն սօնրա Սթամպօյտա Պաղչէ Գարուսընտա 43 Նիւմէրօյի Ալէքեան էճզախանէսինտէ պուլունտրղը իլան օլընը։ 6—1

ՄՈՒՍԱ ՊԷՅԻՆ ՄՈՒՀԱՌԷՄԻՍԻ

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՄՈՒՀԱՌԷՄԻ

18 Նոյեմբեր ճուսա էրթէսի

(Ցեղուէ Դ-ոբէդրէն Մուսա պէյ Վ-էրէլ Իշլէն պէյն գրոգճանադրէնրէն սեվմ Վ էրէնամ.)

Բէխս Լ.Ֆ. հաղբէթլէրի, սըրգաթ հագգընտա կէթիրիլմիշ օլան Ցովհաննէս վէլէտը Մըխս վէ Պողոս վէլէտը Վարդանըն շահատէթլերի տէ՝ իհրագ տավասընա կէթիրիլէն շահիտլէր գապիլինտէն տիր. չինքի պունլարըն իֆատաթընտա տա պիր չոգ միւպայէնաթա թէսատիֆ օլունույոր.

Լինճիսի՝ խոթինթագնամէնին 8ինճի սահիֆէսինտէ մուհարբէր օլորը իւզրէ, պու սըրգաթ շահիտի Ցովհաննէս՝ Մկրտիչին տուվարընը Մուսա վէ Էսմէր պէյլէր իլէ Ճալ-Մուրատ տէլմիշլէր իչէրիյէ կիրմիշլէր, վէ էլշասըլանճագ մէսմուսաթա տէյալէթ էյլէյէն «միշլէր» թապիրիյէ միավէքքիլիմ Մուսա պէյէ խնատ օլընան չու «տէլմէք» ֆիրլինի միշահէտ իթմէտիկինի պէյան իթմիշ օլորը հալտէ, միսթանթիգ էֆէնին «գաչ տագիգատա տէլտիլէր» սիվալինտէն թէվսիի ֆիքը վէ թահվիզը լիսան իտէրէք, «10 տագիգա պիր չէրէք չալըշտըրար տէլտիլէր» տէյէրէք, մուսախէբէն տէ կէօրտիմէ գալագըշմասը,

Զինճիսի՝ մէրգում շահիտ Ցովհաննէս՝ հուզուրը մահքէմէտ քէղալիք «տէլմիշլէր» թապիրինի խոթիմալ իթտիկինտէն, «միշլէր» թապիրինտէն «տուվարը տէլտիքլէրինի քէնտիսինին կէօրմէյիպ իշլեթտիկի անլաշըլըր տէյու» վագը օլան սիվալիմիզ իւզերինէ մէրգում Ցովհաննէս տերհալ քէնտիսինի թօրլայրագ «էվվէթ», պիր ազ տէլմիշլէր իտի, պիր ազ տա պէն կէլիպ կէօրտիւքտէն սօնրա տէլտիլէր» ճէվապըը վէրէրէք, էվվէլքի «միշլէր» սէօզինի թէէվիլ վէ թէէլիֆէ չալըշմասը,

Յիւնճիսի՝ մէրգում շահիտ Ցովհաննէս՝ իֆատէի խոթինթագիէսինտէ էաթագ վէ չամաշըր վէ սաիր էշլեալը կէօթիւրտիւլէր տէյու պէյանը մէշհուտաթի էյլէտիկի հալտէ, էմնահ մուհաքէմէտ էաթագ կէօթիւրիւտիկինէ տաիր պիր սէօզ սէօյլէմէտիկի կիպի, էմնահ խոթինթագընտաքի իֆատէսինի ինքեաբ իթմէտի,

Կիւնճիսի՝ մէրգում շահիտ Ցովհաննէս՝ միսթանթիգ էֆ.-նին «տէլիք պէօյիւք մի՞տիր» սիվալինէ «եաբըմ գուլաճ վար իտի» տէմիշտիրքի, պու Ցովհաննէս իլէ Պողոս վէլէտը Վարդան՝ կէրէք տաիրէի խոթինթագտա վէ կէրէք մահքէմէի ալիէնիզ տէ հուզուրընտա տուվարընը պիր արշրն գալընլըրընտա պուլունտրընը վէ թաչլա եաբըմըշ օլորընը տա պէյան իթմէտէրինէ նազարէն, պէօյլէ թաչտան եաբըմըշ պիր արշրն գալընլըրընտաքի տուվարընը էօյլէ 10 տագիգա պիր չէրէեքտէ տէյնէքքէրլէ տէլինմէսինին ասլա վէ գաթան միմքին պուլունմամասը,

5ինճիսի՝ մէրգում շահիտ Ցովհաննէս՝ խոթինթագընտա «գատընլարընը կէրտանլըգ վէ պիլէզիք վէ էլպիսէրինի տէ սըրգաթ իթտիլէր» տէմիշ օլորը հալտէ, հուզուրը մահքէմէտ վագը՞ օլան շահատէթինտէ պու կէրտանլըգ վէ պիլէզիք սէօզէրինի ասլա լիսանընա ալմամըրընտան, մագամը բիյասէթբէնահիլէրինտէն պու պապտէ վագը օլան սիվալէ տէ մէրգում Ցովհաննէս հիտտէթբէ մէմլէքէթլերինէ վէ լիսանլարընա մախսուս պիր շիվէի թիւրքիյէ իլէ «նէ՞ պիլէյիմ պէն, պանա պիլէզիք վէ կէրտանլըգ տա չալըշշլար տէտիլէր» ճէվապլարընը վէրէրէք, էվվէլքի «տէլմիշլէր կիրմիշլէր» թապիրէրի կիպի պու իֆատաթընտա մէսմուսաթա պինա էլէմէսիլէ, թալիմաթ վէ թէշվիգաթ իւզերինէ կէօրմէտիկի պիլմէտիկի պիր շէյէ եալան շահատէթինտէ պուլունտուղընը աչրգտան աչրղա մէյտանա գօյմասը։

6ինճրսը՝ խոթինթաչնամէնին 9ինճը սահիֆէսինտէ մուհարբէր օլորը իւզրէ պու շահիտ Ցովհաննէս՝ միսթանթիգ էֆ.-նին «պունլար կէլտիրանլըգ վէ պիլէզիք վէ էլպիսէրինի տէ սըրգաթ իթտիլէր» տէմիշ օլորը հալտէ, հուզուրը մահքէմէտ վագը՞ օլան շահատէթինտէ պու կէրտանլըգ վէ պիլէզիք սէօզէրինի տէ սըրգաթ իթտիլէր» տէմիշ օլորը հալտէ, պունլարընը էէր իբիսի՝ քէօրինի մուհակիմ, կիրմիտիմ, սավուշմըշ» ճէվապընը վէրտիկի, վէ չու ճէվապա նազարէն մէրգում Ցովհաննէսին նէ էօյլէ տուվար տէլմէք վէ նէ տէ էշեա սըրգաթ իթմէք ֆիիլէրինի վէ նէ տէ չու ֆիիլէրին միսնէտաքէյհի օլան Մուսա պէյ վէ ըլիֆէգասընը կէօրմէսէսի իչճապ իթտիկի հալտէ, իֆատէսինին ալթ թարաֆընտաքի «եօգսա շիտտի սէնի եաթարրը տէտի, պէն տէ գօրգտըմ սավուշտրգ» սէօզլէրինին տէ եօգարրտա արզ իթտիկիմ վէճհէք «պանա պիլէզիք, կէրտանլըգ տա ալտըլար տէյու սէօյլէտիլէր» տէմէսի կիպի թալիմաթ գապիլինտէն օլտըրընա շիւպհէ գալմամասը.

7ինճիսի՝ պու շահիտ Ցովհաննէսլէ Պողոս վէլէտը Վարդան՝ իֆատէի խոթինթագիէլէրինտէ մուհարբէր օլորը վէճհ իւզրէ, միվէքքիլիմէ խնատ օլընան չու սըրգաթ ֆիիլինին կէճէ սաաթ 3½-4տէ վուգու պուլմասընա վէ մահքէմէի ալիէնիզտէ վուգու պուլան շահատէթլերինտէ տէ տահա այ չըգմամըշ խտուկինի պէյան իթմէլերինէ նազարէն Մուսա պէյի վէ եախօտ պաշգալարընը թանըյամամալարը թապիի պուլընտրը հալտէ, պունլարընը թապիաթ խարիճինտէ օլարագ պէյանը մէշհուտաթա գալգըշմալարը,

8ինճիսի՝ պու շահիտ Ցովհաննէսլէ Վարդան օղլու Պողոս՝ իֆատէի խոթինթագիէլերինտէ մուհարբէր օլորը վէ հուզուրը մահքէմէտ պէյան իթտիքլէրի վէճհ իւզրէ, պունլարընը հէր իբիսի՝ քէօրինի մուհաֆազասը վազիֆէսիյլէ միքէյլէֆ պէք ճի օլորգլարը վէ օ կէճէ տէ ուլամամըշ պուլընտրգլարը ճիհէթլէ տերհալ կիւրիւթիւ բաթրտրը իտէրէք էհալիյէ խապէր վէրմէլերի, վէ պու սուրէթլէ պէքճիլիք վազիֆէլերինի հիմնը իչճա էլլէմէլերի թապիի օլորը հալտէ, պունլարտան Ցովհաննէսին «Մուսա պէյ վէ բէֆիզլերի կիմիտիքտէն պիր սաաթ սօնրա խապէր վէրտիմ» տէմէսինտէն վէ գաթէն տէ պու պապտէ պիր քէշֆ բարօրթօսը պուլընմամասընա՝ տուվար տէլմէք վէ սըրգաթ իթմէք ֆիիլէրինին ասլ ու էսասը օլմատրընը իսթիթալ օլընմասը,

9ինճրսը՝ շահիտ Վարդան օղլու Պողոս՝ իսթինթագընտա, սրգաթ վուգու պուլտրդը կէճէ, քէնտիսինին շահիտ Ցովհաննէս վէ Մուրատ վէլէտը Դրիգոր վէ տիկէր Օհան վէլէտը Շիրօ իլէ տօլաչմագտա իտիքլէրինի վէ եօրզունլըգ ալմագ իւզրէ Մկրտիչին օտասընա կէլտիքլէրինի վէ սօնրա քէլբլէրին հավամասը իւզերինէ տիչարը չըգտրգլարընտա Մկրտիչին տամը իւզերինտէ պիր ատամ կէօրտիւքլէրինի պէյան էյլէտիկի հալտէ, մէրգում Ցովհաննէսին՝ պու Պողոսըն իֆատէսինէ միւպային վէ մուխթալիֆ օլարագ, Մկրտիչին էվինտէն 200 ատամ ուզագ օլան քէնտի օտատան եալընըզճա կէօրտիւմ տէմէսի,

10ընճրսը՝ մէրգում շահիտ Վարդան օղլու Պողոս՝ օ կէճէ պէրապէրինտէ Մուրատ վէ տիկէր Օհան վէլէտը Շիրօնըն տախի պուլունտրգլարընը սէօյլէմիշ օլորընտան, պու սըրգաթ ֆիիլինի վէ ֆախիլէրինի անլէրին տէ կէօրմէլէրի իչճապ էյլէտիկի հալտէ, անլէրին կէօրմէսէսի վէ մէրգում Պողոսըն տա «անլէր կէօրմէտի» տէմէսի,

11ինճիսի՝ շահիտ Ցովհաննէս իլէ Վարդան օղլու Պողոս՝ սըրգաթընը զէմանը վուգունտէ Մկրտիչին օտասընտա պուլընտրգլարընը վէ մէրգումընը օտասընտան չըգարագ սըրգաթ ֆիիլինի կէօրտիւքլէրինտէ Մուսա պէյին «սուս օլ էագարըզ» տէտիկինի իչթիքլէրինի վէ գօրգուլարընտան Մկրտիչին էվինին եանընտա ուզուն չուգուրընը իչինէ չէքիլէրէք սէս չըգարմատրգլարընը իֆատէ իթմէքտէ իտէլէր տէ, պունլար էկէրչի գօրգտըլար իսէ, էօյլէ օտանընը խարիճինտէ պիր չուգուրը իչի կիպի ճահ սէլամէթ ատտ օլունամայան պիր մահալէ կիթմէլերի լաղըմ կէլմէյիպ, տերհալ չըգտրգլարը օտա իչինէ կիրմէլերի իչճապ իտէր իբէն, շահատէթլերինէ մէթանէթ վէրմէք մագսէտը ճահիլանէսիլէ չուգուր իչինէ կիրմիք տէմէլերի,

12ինճիսի՝ շահիտլէր՝ սըրգաթընը զէմանը վուգունտէ խանէ խալգընընը եաթմագտա օտուուգլարընը տա ի ֆատէ իթմէքտէ օլուպ, չու հալտէ պունլարնէ գատար տէրին պիր ույգուտա պուլունմըշ օլամալար պիլէ էօյլէ թաչ տուվար տէլինէրէք վուգու պուլան պիր սըրգաթը պիրի տույմագ իսէ հէր հալտէ պիրինին տույամաղընա չիւպհէ օլմատըղը տէրքեաբ իբէն, «հիչ պիրի տույմա տըլար, պէգ խապէր վէրտիք» տէյէրէք ագլընը գապուլ վէ գալգին թաստիգ իթմէտիկի սէօզլէրտէ պուլընմալարը.

13ինճիսի՝ էկէրչի պու սըրգաթ շահիտլէրին պէօյլէ պիր սըրգաթ ֆիիլիլէ ֆախիլինի կէօրմիւշ օլալար իտի, ֆարզ իտէլիմ քի սըրգաթընը զէմանը վուգունտէ Մուսա պէյտէն գօրգմուշլար պիր շէյ սէօյլէմէմիշլէր տիր, Մուսա պէյ կիթմտիքտէն սօնրա օ կէճէ վէ եա էրթէսի կիւնիւ վէ եախօտ պիր գաչ կիւն վէ եախօտ հիչ օլմազ իսէ պիր գաչ այ սօնրա խանէ սա հիպի Ցովհաննէս վէ եա օղլու Մկրտիչ վէ եա միթթէալլիգաթընտան պիրինէ խաֆիէն օլսուն խապէր վէրմէլերի իչճապ իտէրքէն, մէրգուման շահիտլէրին թաքի Մուսա պէյ ըմթամպօլա կէլէրէք հագգընտա սըրգաթ տավասը աշըլընճայա գատար պէօյլէ պիր սէօզու աղզընընը ալմալրը տա Մուսա պէյ պուրայա կէլտիրտէն սօնրա ալէյհինտէ շահատէթէ գալգըշմալարը, վէ մէգքիւբ սըրգաթտէն վուգունտի աթֆ իթտիքլէրի զէմանը պու պապտէ միւտտաիի չախսի օլմագ լազմ կէլէն Մկրտիչին պապասը Ցովհաննէս՝ մէվլէքէթինտէ պու մատուէտէն տօլայը Մարթիք գաբիրէլի հայօ օղլու ալէյհինտէ իգատէի տավա իթտիկի սըրատա պու շահիտլէրտէն պիրինին իսմին խապէր վէրմէմիշ օլմասը, վէ պինաէն ալէյհ խուսուսը միւտտաատան տօլայը օլ վագթ ֆիրատ իտիլէն թահգիգաթ նէթիճէսինտէ մէրը մուհաքէմէյէ գարար վէրիլմիշ պուլունմասը քէյֆիյէթլերինին՝ Մկրտիչին միւֆիտէրի օլտըրընա, վէ շահիտլերին տէ մէգքիւբ իֆթիրայը թէնվիր իչինն մախսուուէն կէլմիշ վէ կէթիրտիրմիշ եալան շահիտլերի պուլունտրգլարընա զերբէ գատար չիւպհէ պրագամասը,

14ինճիսի՝ շահիտ Ցովհաննէս՝ «տուվարընը զէմինինտէն պիր արշրն եիւքսէք մահալինտէն տէլտիշլէր կիրմիշլէր» տէտիկի հալտէ, Վարդան օղլու Պողոսըն պունա միւպային օլարագ «տամըն իւզերինի տէլյօրլար իտի» տէմէսի կիպի եէք տիկէրլինէ միւպային սէօզլէր՝ սըրգաթ հագգընտաքի իսնատաթ վէ շահատաթըն մահիյէթինի տախի մէյտանա գօյմըշ տրը.

Բէխս էֆ. հաղբէթլէրի, Մկրտիչ՝ պիր տէ զասպը ճէպրի իսնատ իթմիշ տիր. անընն միւտտաիի չախսիսի տէ սօնրատան կէլիպ արզուհալ վէրէրէք չիտտի միւտտաիի չախսի սանտալիկսինէ օթուրան Կարապետ տիր քի, պու մատտէի միւֆթէրիպէհՁատան տօլայը տա Հաճի Գէորգ վէ Մինաս վէլէտը Դրիգոր նամընտա իբի շահիտ տինէնմիշ իտի Պունլարընը շահատէթ վէ իֆատէլէրինտէքի միւպայէնէթլերի տէ արզ իտէյիմ.

1ինճիսի՝ խոթինթագնամէնին 5ինճի սահիֆէսինտէ մուհարբէր օլորը իւզրէ եէնէ տավախ մէզքիւրէ շահիտ պուլընան Մինաս՝ իֆատէլէրինտէ, Մուսա պէյին՝ ռիֆէդասյա սաաթ 11տէ կէլիպ, Մկրտիչին բէտերի Ցովհաննէսլէ պիրատերի Կարապետի պաղլատրընը սէօյլէմիշ իքէն, հուզուրը մահքէմէտ վագը օլան շահատէթլերինտէ իֆատէի իսթինթագիէլերինէ միւպային օլարագ կէճէ կէյտիյէ տէմէլերի,

2ինճիսի՝ պու շահիտլէր՝ «Մուսա պէյ կէլտիքտէ գօրգուլարընտան եանընա քիմսէ կիթմէմի» տէմիշ օլորգլարը ճիհէթլէ, Մուսա պէյին պաղլամըշ վէ եա պաղլաթմագ ֆիիլ ու էմրինի կէօրէմմէմէլերի թապիի իքէն, էվվէլքի իֆատէլերինէ միւպային օլարագ, «պաղլամագ վէ պաղլաթմագ ֆիիլ ու էմրինի կէօրմիւք, վէ հաթթա 4—5 սաաթ տա պաղլը տուրտուլար» տէմէլերի,

3ինճիսի՝ հաճի Գէորգ իլէ Մինաս՝ իֆատէի խոթինթագիէլերինտէ բարա պուլմագ իչին Ցովհաննէսին կէլինի իլէ վալիտէսինին՝ իղամէթ իթտիքլերի Արզանթ գարիրէսինէ պիր սաաթ մէսաֆէ ուզագլըը պուլընան Վարդանին գարիրէսինէ կէճէլլէյին կիտիպ պիր մըգտար բարա պուլտրղընը վէ սօնրա պիր մըգտար տա քէնտի քէօրլերինտէն պուլուպ 20 լիրայա իպլաղ իտէրքէ Մուսա պէյէ վէրտիքլերինի պէյան իթմէքտէ իսէ տէ, պու գատընլարընը դատընըրգ հալիլէ կիտիպ կէլմէյլերինի 3 սաաթ վէ օրատա վէ քէօրլերինտէ բարա արքայ պուլմալարընը տա 2 սաաթ հիսապ իտիտիկի հալտէ 5 սաաթ տիմէք օլուպ, շահիտլերին սօնրաքի իֆատէլերի վէճհէլէ, Մուսա պէյ տէ կէճէ սաաթ 1տէ վէ եախօտ 2տէ կէլմիշ պուլունընը իսէ, չու հալ՝ կէճէ սաաթ 7յէ գատար օրատա գալմըշ տիմէք օլաճաղընա, վէ իֆատէլերինտէն անլաշըլըրընը կէօրէ զէմանը պիր գրշ մէվսիմի օլմասընա մէ Մուսա պէյ քէօրինինտէ տէ պունլարընը քէօրլերինէ էբէյիճէ ուզագ պուլունմասընա նազարէն, Մուսա պէյին կէճէ կիտէմէմէսի իչճապ էյլէտիկի հալտէ, կէճէ կիթտի տէմէլերինտէն՝ Մուսա պէյին էօյլէ կէճէ քէօյէ կէլմէմիշ վէ ճէպրէն բարա ալմամըշ օլտուղընն իսթիտալ օլունմասը,

4ինճիսի՝ մէրգում հաճի Գէորգ իլէ Մինաս՝ տաիրէի խոթինթագտա կէլինինին վէ դարբասընն թէտարիք իթտիքլերի բարանն այնէն լիրա օլարագ Մուսա պէյէ վէրիլտիկինի ի ֆատէ իթմիշ իքէն, հուզուրը մահքէմէտ վագը օլան շահատէթլերին տէ հաճի Գէորգ տաիրէի խոթինթագտաքի այնէն 20 լիրա իֆատէսինտէ սէպաթ վէ իսրար կէօսթէրմիշ իսէ տէ, Մինասընն՝ հէմ հաճի Գէորգընն իֆատէսինէ հէմտէ տաիրէի խոթինթագտաքի իֆատէի զաթիէսինէ միւպային օլարագ «բարանընն պիր մըգտարը մէճիտիյէ վէ պիր մըգտարը տա լիրա իտի» տէմէսի,

5ինճիսի՝ բարա պուլմագ իւզրէ Ցովհաննէսին կէլինի իլէ գարբսընընն կէճէ վէ տէտիքլերի կիպի էօյլէ գրշ մէվսիմի գարտա թիրիտէ Վարդէնիս գարիրէսինէ կիթտիկինին տէ ասլը օլմատրընա՝ պու գատընարընն գարիյէի մէզքիւրէյէ կիթտիքլերինի աթֆ իթտիքլերի դէման վէ մէվմին ատէմը միւսաատէսինին տէլաթ իթմէսի,

6ինճրսը՝ խոթինթագնամէնին 11ինճի սահիֆէսինտէ օլորը իւզրէ, Մինաս՝ միսթանթիգ էֆ.-նին «Ցովհաննէս վէ Կարապետի պաղլատրընը վագթ քէօրլիւլերի չաղրտատրլար՞ մը» սիվալինէ, «գօրգուլարընտան քիմսէ կիթմէմի վէ չաղրմատրլար» ճէվապընը վէրտիկի վէ քիմսէնին կիթմէմիշ օլմասը իսէ, Կարապետին վէ Ցովհաննէսին պաղլանտրընը կէօրէ մէմլէքէթինի իչճապ էյլէտիկի վէ քիմսէյի չաղրմամալարը տա էսասէն պաղլամագ վէ ճէպրէն բարա ալմագ ֆիիլէրինին վուգու պուլմատրընը կէօսթէրտիկի հալտէ, մէրգում Մինաս իլէ հաճի Գէորգընն իչճապը հալ ու մասլահաթա գարշը պէյանը մէշհուտաթա գալգըշմալարը.

7ինճիսի՝ խոթինթագնամէնին 11ինճի սահիֆէսինտէ մուհարբէր օլորը իւզրէ, միսթանթիգ էֆէնտինին Մինասա «էն նա՞սը պուլունտրն» սիվալինէ ճէվապէն, «պէն տիչարտա Մուսա պէյին ամլարընա պագրյօր իտիմ» տէտիկի հալտէ, հուզուրը մահքէմէտ վագը օլան շահատէթլերինտէ, մէրգում Մինաս՝ խոթինթագտաքի իֆատէսինէ միւպային օլարագ, հաճի Գէորգընն սէօյլէտիկի կիպի ամլարընն թամամայա պաղլանմըշ օլտուղընը իֆատէ իլէ սէօզլինի պիր կէթիրմէյէ չալըշմասը,

8ինճիսի՝ տիրէյէ պաղլանմըշ օլան պիր ատամընն էյլէրքիլէ բարա վէրմէսի գապիլ օլմատրընը հալտէ, պու ղասպը ճէպրի շահիտլերինին բարա ալը կարապետ պաղլը օլտուղը հպտէ էլինէ սապտը վէրտի տէմէլերի,

9ինճրսը՝ հաճի Գէորգ՝ հուզուրը մահքէմէտ, «էվվէլ կարապետի չէօղտիւ սօնրա բէտերինի» տէմիշ իքէն, Մինասընն՝ հաճի Գէորգընն չու իֆատէսինէ միւպային օլարագ, «էվվէլ բէտերինի սօնրա կարապետի չէօղտի,» տէմէսի,

10ընճրսը՝ միւտտաիի չախսի կարապետ՝ շիքեայէթնամէսինտէ, «պէն պաղլատրըր, բարալը ալընճայա գատար 4—5 սաաթ միթէմատիէն տարպ իթտիլէր» տէմիշ օլտուղը ճիհէթլէ, պուրասը՝ չահիտլերտէն սորուլարգտա, մէրգուման՝ կարապետի թէքգիպ իլէ «տէօյմէտի, նէյէ՞ տէօյճէճէք» տիյէրէք, միւտտաիինին իֆատէսինէ զալրը մուվաֆրգ սէօզ սէօյլէմէլերի քէյֆիյէթլերի տիր քի, պու զարապէթի վէ միւպայէնէթլերին ճիւմլէսի պիրտէն տէյիլ, հէր պիրի ալրը ալրը կէրէք իհրագ վէ սըրգաթի վէ կէրէք զասպը ճէպրի շահիտլերինին շահիտը զօր օլտուգլարընը պիհագգընն տէրէճէի սիւպութէ իյտալ իտէր ահվալը ճճիպէ վէ զարիպէտէն տիր.

Բէխս էֆ. հաղբէթլէրի, միւտտաի չախսի սանտալիյէսինտէ պիր տէ միւթէվէֆա Մալխաս զէվճէսի Գուամաշ խաթունն օթուրույօր քի, պու գատընն տա զէվճի Մալխասընն պունտան 2½ սէնէ էվվէլ Մուսա պէյ թարաֆընտան ճէրհ ու գամլ օլընտրընը իտտաա իտիյօր, վէ չու տա վա վէ չիքեայէթինի տէ կէրէք տաիրէի խոթինթագա վէ կէրէք հուզուրը մահքէմէյէ կէվիշ օլան բաբազ Գասպար վէ Դեմետր էֆ.-լէր իլէ իսպամի խոթինթագա վէ կէրէք հուզուրը մահքէմէյէ կէվիշ օլան բաբազ Գասպար վէ Դեմետր էֆ.-լէր իլէ Մուսա պէյ՝ պու ֆիիլը գամլը իճրա իթտիքտէն սօնրա մագթուլ Մալխասընը քէօրիւն տէ էաթմըշ օլուպ, հալ պու քի պէօյլէ գամլ թէօհմէթի կիպի պիր ճինայէթը ազիմէյի իրթիքեաբ իթմիշ օլան պիր ատամընն օ քէօյտէ էաթմասընը ագլ գապուլ իտէմէյէճէյինտէն, Մուսա պէյին քէօյտէ գալտրընընն սրհհէթինէ գամլ օլտուղընընն թագտիրտէ, պէօյլէ պիր ճինայէթի իրթիքեաբ իթտիկինէ գամլ օլմագ տէլիլ վէրմէք ճամլ օլմամասը,

Բէխս էֆ. հաղբէթլէրի, էվվէլա Գուամաշ խաթունընն իֆատէսինտէքի զարապէթլերի թաատատ իտէյիմ քի, Մուսա պէյ խանէտանընը մահվ իթմէք իչին նէ՞ պէօյիւք եալանճընընը, նէ՞ պէօյիւք գատտարընը իրթիքեաբ իթտիրլերի անլաշըլըրն.

1ինճիսի՝ պու Գուամաշ խաթունընն գարիրէսինէ հիւքիւմէթը մահգամի էյլէտիկի հալտէ կիտիպ տավա իթմէմէյէրինին վէ պու շահիտ բաբազլարը տա կէթիրմէմէյէրինին՝ պէօյլէ պիր ֆիիլէ միւթէճասը օլմատրընը վէ քէնտիլէրինին եալան վէ իֆթիրալարընը մէյտանա գօյմասը.

Կէլէլիմ բաբազ Գասպար էֆ. իլէ Դեմետր էֆ.-նին իֆատաթը միւթէպայինէլերինէ վէ ապլ ու հիքմէթին գապուլ իթմէյէճէկ մէզալաթը ղարագբեարանէլերինէ.

1ինճիսի՝ խոթինթագնամէնին 4ինճի վէ 7ինճի սահիֆէլերինտէ մուհարբէր օլորը իւզրէ, մէրգում Գասպար՝ Մուսա պէյին կէօյա Մալխասա Նիչան ալորը Չուգուրը՝ քէնտիլերինին բարազ Դեմետր իլէ պէրապէրը պուլունտրգլարը չուգուրա 15-20ատրմ մէսաֆէ ուզագլըը օլտուղընը իֆատէ իթմիշ օլտուղը հալտէ, մէրգում Դեմետրըն 5 ատրմ մէսաֆէ ուզագլըը վար իտի տէյէրէք, մէսաֆէճէ պիր ֆարգը ազիմ կէսթէրմէսի,

2ինճիսի՝ պու բաբազ էֆ.-լերին՝ հուզուրը մահքէմէտ վագը օլան իֆատէլերինտէ հէր իբիսի տէ մէսաֆէյինն 5 ատրմ օլտուղընտա իթթիֆագ կէօսթէրէրէք, խոթինթագտաքի իֆատէլերինի թէէվիլէ չալըշմալարը.

3ինճիսի՝ բաբազ Գասպար էֆ. Մուսա պէյին կէլիպ էնտիկի չուգուրըն քէնտիլերինին պուլունտրգլարը հարմանըն գարուսը գարշըսընտա օլտուղընը հուզուրը մահքէմէտ վագը օլան խոթիրգահա ճէվապէն պէյան էյլէտիկի հալտէ, տիկէր չահիտ Դեմետրըն՝ չուգուրընն՝ հարմանըն արգասընտա օլտուղընը սէօյլէմէսի, վէ «հարմանըն արգասընտա օլան պիր չուգուրը հարմանըն էօնունտէն նա՞սը կէօրտիւնիզ» սիվալինէ տէ բաբազ Դեմետրըն «ղույէթ» ֆիիլինի նէֆսինէ մուզաֆֆ գալարագ «պէն գալզտրմ պագտրմ քի, թիֆէնկի տէյիրմէն թարաֆընա թութմըշ» տէտիկի հալտէ, մէրգում Դեմետրտան էվվէլ իֆատէ վէրէն բաբազ Գասպարըն «պէրապէր պագտրգ» տէմիշ օլմասը,

4ինճիսի՝ պու բաբազ էֆ.-լէր՝ իֆատէի խոթինթագիէլերինտէ միսէրրահ օլտրը իւզրէ, օ կիւնիւ հավանընն տիմանը պուլունմասը հասեպիյէ կէլէն ատամպարընն քիմ՞ օլտրգալարընը վէ Իսլամ մը Խրիսթիյա՞ն մը ֆարգ իթմէտիքլերինի, վէ հագիգաթէն էօյէ տաղ պաչը օլան պիր մահալտէ էքսէրիա տիման էքբաբալար իլէ միվաճէհէ խոիլտիքտէ, «կէլմիշ վէ գաբունընն էօնունտէ տուրմուշ, ֆագաթ պէն կէօրմէտիմ» տիյէ թէէվիլը քէլամա գալգըշըշ իսէ տէ, կէրէք քէնտիսինին վէ կէրէք բաբազլարընն իֆատէսինտէն անլաշըլըրընը վէճհէք, Մալխասընն էվվէլ 1 օտա օլմասընա վէ բաբազլարընն տա «իչէրիյէ կիրտի ճէնազէնին գալտրըրմասը հագգընտա պիզէ թէնպահամի իճրա իթտի» տէմէլերինէ նազարէն չու թէէվիլին գապուլէ չայան կէօրիւլէմէյէճէկլինին թապիի պուլընմասը,

7ինճիսի՝ մէզպուրէ Գուամաշ խաթուն՝ մատամաքի զէվճինին Մուսա պէյ թարաֆընտան գաթլ օլընտրընը խապէր ալմըշ տրը, չու հալտէ թապիի իւլ հուսուլ օլան թէէսսիւրամը գալպիսէսինին քէնտիսինի գամշուլարա իսպարը քէյֆիյէթէ իճպար իտէճէկի տէրքեաբ իքէն, մէզպուրէնին «քէօյլիւլէրտէն հիչ պիր քիմսէյէ խապէր վէրմէտիմ» տէմէսինին՝ եասէն պէօյլէ պիր մէճրուհիյէթ վէ մագթուլիյէթին վազը օլմատըղընը կէօսթէրմէսի,

8ինճիսի՝ Մալխասընն Մուսա պէյ թարաֆընտան վուրուլմասընա մէզպուրէնին հիչ պիր սեպեպ կէօսթէրմէյիպ «քէյֆի իչին վուրտու» տէմէսի,

9ընճրսը՝ մէզպուրէ՝ իֆատէսինտէ, Մուսա պէյ կէօյա իրթիքեաբ իթմիշ օլորը չու ճիւրմու ճինայէթտէն տօլայը հիւքիւմէթտէն գօրգարագ կէօրմիւնի ալմագ իչին օղլունը էվլէնիրտիկինի վէ քէնտիսինէ պարտալարտա պուլունտրընը էօնունտէ տուրմագ ֆագաթ պէն կէօրմէտիմ տիյէ թէէվիլը գալարագ «գէլ գամ

սիք օլմայաճաղընտան, բաբաղ էֆ.. լէրին պու իֆատէլէրի վէճհէվ էօյլէ 200 ատրմ մէսաֆէտէն պիր ատամ տէյլի հաթթա 20—30 ատրմտան պիր գարարթընին պիկէ հրսս օլու. նամայաճաղը վէ շու հալտէ էօյլէ ա տամ եախօտ ֆիլանին կէլտիկինի նէ Մուսա պէյին նէ տէ բաբաղ է. ֆէնտիլէրին կէօրէմէմէսի, վէ պիլ ֆարզ տիւման օլմամըշ օլսա պիլէ Մուսա պէյին պուլունտրդընը պէ. յան իթտիքլէրի չուգուրընին իւզէրինտէ, ֆիլիրը գաթլին վուգուրնի աթֆ իթտիքլէրի գըշ մէվսիմինտէ 2 ար. շընտան ցիյատէ գար պուլունաճա. գընտան, էօյլէ պիր չուգուր իչին. տէն պիր գաշ եիւզ ատրմ մահալէ նիշան ալընմասընին վէ 2—3 ատա. մըն իչինտէն թայինը շախս խտիլմէ. պինին գապիլ օլմայաճաղը թապիի պուլունտրդը հալտէ, բաբաղ էֆ.լէ. րին պէօյլէ թապիաթ խարիճինտէ օլարագ շահատթէտէ պուլունմալա. ըրը՝ շահատթը վագըալարընին քիզպինի մէյտանա գօյմասը,

5ինճիսի՝ բաբաղ Դասպար էֆ. ի ֆատէի իսթինթագիյէսինտէ՝ վագա այը գըշ վաղթընա աթֆ իտէրէք, պիր թարաֆտան «գար օլուպ օլ. մատրդընը պիլէմէմ» տէմիշ իքէն, մուախխէրէն տէ միսթանթիգ է. ֆէնտինին պաղը սիվալէրինտէն թէվսիի ֆիքը վէ թահվիլը լիսան ի. տէրէք, պիր թարաֆտան տա «գը. շընն տայմա պիզտէ գար պուլունը», վէ գարը սիբիրմէք իչին տամ լարտա պագէն ատամլար տա պու. լընը» տէյէրէք թէէվիլը պարիա. լէրէ գալգըշմասը,

6ինճրսը՝ բաբաղլար վէլէվքի քէօյ բաբաղը օլսունլար, օյորգճա օգու. մուշ ատամլար օլտուգլարը վէ միլ լէթին մէմուրիրը բուհանիէսինտէն պուլունտրգլարը ճիհէթլէ, ինանլա. րա մուավէնէթ վէ ալէմը ինանի. յէթէ խրտմէթտէ տիկէրլէրինէ միւ. սապէգաթ կէօսթէրէճէքլէրի թապիի օյորդը հալտէ, Մալխասըն արգա. տայլարը,յա քէնտիսինի սրբթլարընա ալըպ կէթիրէն քէօլիւլէրին քիմէր օյորգլարընը սիվալ իթմէյէրէք, ատա ճիբմ վուգու պուլմամըշճա. ընա գայտրը պիր սուրէթտէ էվլէրինէ կիթմիշ վէ քիմսէյէտէ խա. պէր վէրմէյէրէք, տիկէր բաբաղ Դասպար էֆ.նին կէօյա իսթիգրաղ իթմէք իսթէտիկի պիր չէրեէք մէճի. տիւէ ալըշվէրիշլէ մէշզուլ պուլունմըշ ծյտուգլարընը սեօյլէմէյէրինտէն տէ՝ հագիգաթէն պէօյլէ պիր ճիբմ վու. գու պուլմարդընն իսթիտալ օ. լունմասը,

7ինճիսի՝ բաբաղ Դեմեռտր իֆատէի իսթինթագիյէսինտէ միսէրրահ օլ տուղը իւզրէ, «պէն հարմանտա ի. քէն, բաբաղ Դասպար էֆէնտի կէլ տի, պիր չերեէք իսթէտի» տէմիշ, վէ Դասպար էֆ. տէ իսթինթագտա օ սուրէթլէ իֆատէ վերմիշ օյորդը հալտէ, մուախխէրէն մերգում Դաս. պար էֆ. հուզուրը մահքէմէտէ վա. գը իֆատէսինտէ «բաբաղ Դեմեռտրը հարմանտա պուլմայրպ եօլտա պուլ. տրմ վէ պէրապէր հարմանա կէլ տիք» տիյէրէք Դեմեռտրն իֆատէսի. նի թէզգիպ իթմէսի,

8ինճիսի՝ բաբաղ էֆ.լէր՝ «քէօյլիւ. լէր տամլար իւզէրինտէ խիյէր կէօր. տիւլէր» տէտիրլէրի հալտէ, պու ճէրհ վէ գաթլ ֆիրիլնէ քէնտիլէ. րինտէն պաղդա քիմսէնին պէյանը մալիւմաթ իթմէմէսի,

9ընճրսը՝ պէօյլէ գաթլ կիպի պէօ. յիւք պիր ճինայէթթէ, օ ճինայէթ ֆաիլինին՝ վէլէվքի զանն իւզէրինէ օլսուն, ֆիլան ատամ թարա ֆընտան վուրուլմուշ տիյէրէք շալի օլմասը թապիի իքէն, Մալ. խասըն ճէնաղէսինի քէօյլիւլէր գալտրրպ տա Մալխասըն մէճ. բուհիյէթ վէ մագթուրիյէթինտէն իապէրտար օլմամըշ օլմալ. ըրընն՝ մէրգումն քէնտի էճէլիյլէ վէֆաթի իմմիշ օլտուղնա մահալ վէ չիւպհէ պրրագմամըշ օլմասը,

10ընճրսը՝ բաբաղ էֆ.լէրէ հրս. զուրը մահքէմէտէ եէմին թէքլիֆ օ. յունտրդընտա, եէմին իտէմէյճէք. լէրինի գաթիէն պէյան վէ պու եէ. մին իսուսսընտա մահքէմէյի տէ պիր խայլի իշղալ էյլէսիքլէրի ճի հէթլէ, պու մուխալէֆէյլէրինտէն տօլայը ճէգատիտէ օլմալարը լազմ կէլէճէկի հագդընտա թարաֆը ըի յասէթտէն վուգու պուլան իսիմ իւզէրինէ, մատամ քի «Սուլթան էմր իթմիշ տիր եէմին իտէրիդ» տիյէ. ըէք իճրա իթտիքլէրի եէմինի ըի զամ զաթիլէրինէ պինա իթմէյիպ, զարուրէթէ պինա իթմէյէրի կիպի ահվալը աճիպէ վէ զարիպէ տամի՝ միւտտաիէի չախսիէ Դուսաշ խա. թունընտա տա բաբաղ էֆ.լէրինտէ պու պապատքի քիզպ վէ տիւրուղտէ իթ. թիֆագ վէ իթիմատարընը մէյտա. նը իլանիէթէ գօյմուշ տրը,

11ինճիսի՝ միւթէվէֆա Մալխասրն ագրապասընտան բաբաղ Դարրիէլ վէ միւթէվէֆանընն օղլու Ցովսէֆին արզուհալարընա էվրագը նութգի. յէի սարիէլէրի միւնտերիճաթընա նազարէն, պունլար Մալխասրն քէն. տի էճէլիյլէ վէֆաթ իթտիկինի վէ Մուսա պէյէ աթֆ ու խնատ օլը. նան զաթլ քէյֆիյէթինին պիր թա. գըմ երպապը զարազին թէչվիգաթը զարազքեարանէ վէ մէգասիտ վէ մէ. ֆասիտը նամէրզիյէլերինտէն իլերի կէլտիկինի, վէ հաթթա մերգում Մալխասրն պասուր խասխալրընը. տան 14 կիւն եահտրգտան սօնդրա վէֆաթը վուգու պուլտրդընը, վէ պիր սէնէ միւտտէթ տէ խասխալրդա վաղթ կէչիրտիկինի աչրգտան աչը. ղա պէյան էյլէտիքի, վէ հիւքիմէ. թը մահալլիյէ տէ պու եօլտա ի. ֆատէ վերտիքլէրի բէսմէն միսպէթ պուլրնտաղը հալտէ, բաբաղ էֆ.լէր պէօյլէ քիզպ իւզէրինէ իթթիֆագ վէ իթթիհատ իտէրէք, երպապը աղրա. զընն մէֆասիտը զարազքեարանէլէրի նին թէրվիհինէ բիրբրէվ վէ բիրբվ օ. մալարընն մուգատտամ հիւքիմէ թը Սէնիյէ ալէյհինտէ էվրագը մու. զերբէ նէչը իթտիկի սրրատա, միւ. վէքքիլիմ Մուսա պէյ թարաֆընտան տէրտէսթ օլընարագ հիւքիմէթը Սէնիյէյէ թէլիմ իտիկն վէ պիլ ախէրէ ճէզամի սէզասընը կէօրէն եարբմ բաբազն ինթիգամընը ալ. մագ մագսէտինէ միւպթէնի օլը. զընա ասլա ճամ իչթիպահ պրագ. մամասը, վէ մահէղա իչպու 4 ճիւբ մին տէ իճրա օլընտրզընը աթֆ իթ. տիքլէրի դէմանլարտա միւվէքքիլիմ Մուսա պէյնն՝ ճիւբմէրին մուգու պուլտրզը իտոքա օլրնան Արզանթ գարիյէսի ճիվարընտա պուլունմա. յընդ. Մուչտա վէ գարիյէի մեզ. քիւրէյէ 30-40 սաամ մէսաֆէ պու. տիյէթի օյան Սասունտա վերկի թահ. սիլինտէ պուլունտրդը՝ օ վագթ Պիթ. լիս վալիսի պուլունան Արիֆ վէ Մուշ. միւթէսարրըֆը Սալիհ բաշալար վէ տահա պիր չօգ մէմուրին շահա տէթէրիրլէ սապիթ պուլունմասը,

Բէիս էֆ.Հազրէթլերի, պիր քէր. բէ տրգգաթ պուլուրընդը. իսնատ օլունան ճիւբմէրին զէմանը վու. զունտէ միւվէքքիլիմ Մուսա պէյնն ատամլարընն տա պուլունտրգլարը. նը պէյան էյլէտիքլերի հալտէ, ան. լէրտէն հիչ պիրինէ աթֆը թէօհմէթ իսրմէյիպ տէ տամա վէ շիքեայէթ. լէրինի Մուսա պէյ իլէ հէնուզ 14 եաշընտա պուլունան պիրատ. ըի ձէզայիր վէ Էօմէր պէյլերէ հասը իթմէլերի՝ Մուսա պէյ խանէ. տանընը քեամիլէն մահվ իթմէք մագաէտինտէ պուլընտրգլարընը պիւ. թիւն պիւթիւն իսգաթ իթտի, վէ արթրգ միվէքքիլիմ Մուսա պէյնն տէ մասումիյէթ վէ մաղտուրիյէթի հագդըյլա թէհագդուգ իթտի. Շիմ. տի հէյէթը միհթերէմէնիզտէն պէքլէտիկիմիզ պիր չէյ վար իսէ, օ տա պէրաէթ գարարը ատիլանէ. որ տիր.

Իչպու պէրաէթ գարարը ատիլա. նէսի զաթէն վիճտանը ումումիսէ հասրլ օլտուղընտան, պու պէրաէթ գարարընն սուտուրինէ՝ եալընդ չու հալը մաղտուրիյէթտէ պուլը. նան միւվէքքիլիմ Մուսա պէյ տէ. յիլ, ումում ճէմիյէթը պէչէրիյէ ինթիզար իթմէքտէ տիր. Պու արզու վէ մագսէտը հոգգանիյէթբէրվրա. նէյէ վիւսուլ իսէ՝ չար չէշմ էլէ ինթիզար օլընան վէ մասումիյէթ վէ մաղտուրիյէթի իլան իտէն չու պէ. բաէթ գարարընն հէյէթը միւհ. թերէմէնիզ վէ ալէքսուսս մագա. մը ալիի բիրատէթբէնահիրէրի լիսանը ատալէթպէյանընտան սուտուրիլէ թէմամ օլաճաղընտան, պու պէրա էթ գարարընն հէյման թագտիմիյ. լէ, կէրէք պիզիմ վէ կէրէք ումու. մըն տիլսիյրը նիյմէթը ատալէթ պուլրուլմասընը պիլվէքեալէ թա լէպ վէ իսթիրհամ իլէ խաթմը քէ լամ էյլէրիմ՞

Մէհմէտ Ալի էֆ.— Բէիս էֆ. հազ. ըէթլերի, պէնտէնիզին միւտտաֆամ բէք ուզուն տրը.

Բէիս.— Օ հալտէ մուհաքէմէյի բազար էրթէսի կիւնիւնէ պըրա դալըմ.

Սաաթ տախի օնա կէլմիշ օլտրզընտան, մուհաքէմէնին տէվամը բա. զար էրթէսինէ պըրագբլարագ մահ. քէմէ տաղըլմըշ տրը.

. .

ՊԷՇԻՆՃԻ ՎԷ ՍՕՆ ՄՈՒՀԱԳԻՄԷ

20 Նոյեմբեր բազար էրթէսի

Մուսա պէյին 5ինճի վէ սոն մու. հաքէմէսի՝ պունտան ագտէմ խիւ. լասաթէն իլան իթտիկիմիզ իւզրէ կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ մահ. քէմէի ճինայէթտէ բուլթթ օլընմըշ տրը.

Հէյէթը մահքէմէ՝ էվվէլքի տէֆա. լար կիպի թէչէքքիւլ իթմիշ օլուպ, թարաֆէն վէ վէքիլլէրի տախի մէվգրի մախսուսլարընտա պուլըն. մագտա իտիլէր.

Մուհաքէմէյէ սաաթ 7տէ պաշլանրպ բէիս էֆ. հազրէթլերի՝ Մէհմէտ Ալի էֆ.լէ խիթապէն տէ. տի քի,

Բէիս.—Միւտտաֆաա իչին պիր մեգալէ իյրատ իտէճէյինիզի կէչէն իճթիմասա պէյան իթմիշ իտինիզ, պուլուրրնը պաշլայընը.

Գունրն իւզրինէ Մէհմէտ Ալի է. ֆէնտի՝ զայէթ մուֆասսալ պիր մե. գալէ գրաաթ իտէրէք, պունրն մէ. ալի տախի Իզզէթ պէյին մեգալէ. սինտէ օլտուղը կիպի միւտտաիի չախսիէր իլէ չահիտլէրին իֆատա թը ճէրհ իտիվէսինտէն իպարէթ պուլունմըշ տրը. Իչպու մեգալէնին գրաաթը 1½ սաաթ սիւրիւպ, պա. տէհու Մուսա պէյ՝ սեօզ սեօյլէմէք իւզրէ միւսաատէ թալեպ էյլէտի.

Բէիս.—Սեօյլէյինիզ.

Մուսա պէյ.—Մուհաքէմէյի վէ շահիտլէրին սեօզլէրինի պուրատա հէր քէս իչիթտի. Պէն քէնտիմին խանէտան օլտրզընը էօյիւէրէք պու. րատա պէյան իթմէյէ ութանըրըմ. 4 տէֆա հուզուրը մահքէմէյէ կէլ. տիք, սայէի հաղրէթը Բատիչահիտէ սիզ պուրատա ատալէթ վէ հագ. գանիյէթին իճրասընա մէմուրընըզ, պիր ատամընն պուլունտրդը հալ՝ ա. նընն նասրլ ատամ օլտրզընը անլաթ. մայա քեաֆի տիր. Գունտան զիյա. տէ հիչ պիր սեօզ սեօյլէմէյէ վիւ. զում կէօրմէմ. զիրա պու մահքէ. մէի ատիլէնին հագգանիյէթի թահ. թը գարարա ալաճաղընա էմինիմ.

Մուսա պէյ.—Պիր ատամ քէնտի սինի մէտհ իթմէք ալրպ տրը. Ցէ տիքլէրի զէմանլարտա պէն Իպրա հիմ պէյին, Սալիհ բաշանրն, Սիւ լէյման բաշանրն, Արիֆ բաշանրն եանլարընտա պուլունտրմ, մուխթէ լիֆ խրտմէթլէր վէ մէմուրիյէթլէր իլֆա իթտիմ. սայէի Բատիչահիտէ 3 խանէյէ մալիքիմ. հէր եէրին քէն. տիսինէ մախսուս էլպիսէսի վար տրը. Ահէմյէր՝ գալրագ գօրլար,ինկիլիզլեր՝ շարգ կիյերլեր. քէնտի մէմլէքէթի. նին էլպիսէսինի կիյէն՝ Ալլահրն գուլը սէյի՛ մի տիր. պէն քէնտի էլպի. սէմի կիյմէքլէ էշգբյա՞ մը օլմագ. լազըմ լազըմ կէլիր.

Թրնկրը Սիմոն էֆ.—Մէհմէտ Ալի էֆ.նին միւտտաֆանտմէսինէ խու. սուսի սուբէթտէ ճէվապ վէրմէյէ. ճէյիմ. զիրա տէտիկի սեօզլէր՝ բէ. ֆիդիմիզ Իզզէթ էֆ.նին սեօզլէրի. նին թէքրարը տրը. Միւթէճիմ վէքիլլէրի՝ միւտտաֆաալարընտա կէ. չէն տէֆա իյրատ իթտիկիմ 5 սիւ. վալէ ճէվապ վէրմէտիյէր, պու սիւ. վալլէր՝ շունտան իպարէթ իտի.

Էվվէլա, թահգիգաթը էվվէլիյէ տէնիլէն մազզաթանրն թէֆէրրու. աթը գանունիյէ մուվաֆրզ օլ. մամասը հասէպիյէ էվրագը բէս. միյէտէն սայրլամայաճաղը,

Սանիէն, միւտտաիի չախսիլէրին խաթիրան մէալիհթիվան հաղրէթը Միւլիքանէյէ թագտիմ իթտիքլէրի արզուհալարը իւզրինէ շէրեֆմիւ. թէալիգ պուլրրան իրատէի քէրա. մէթմիւթատէի հաղրէթը Բատիչահի. յէ թէվֆիգէն իճրան մուհաքէմէ իտիլմէքտէ օլուպ, մազզաթաի մեգ. քիւրէնին հուզուրը մահքէմէտէ իճ. ըա օլընան թահգիգաթը բէսմիրէ իլէ մուգայէսէ օլընամայաճաղը.

Սալիսէն, չահիտլէրին իֆատէլէ. ընտէ միւպայէնէթ վէ իսթիլաֆ վար իսէ տէ, պու իսթիլաֆ էսաս տա օյմայրպ թէֆէրրուաթտա օ տրզը.

Բապիէն, վուգուաթրն միւրաբ ի. տէն դէման զարֆընտա չահիտլէրին խաթրրլարընտա գալմամասը,

Խամիսէն, պու չահիտլէրին սաֆ տէրուն վէ ահմագ վէ ճահիլ ատամ. լար օյորգլարը ճիհէթլէ, իֆատէ. լէրինտէ կէօրիւլէն միւպայէնէթին օ գաառար նազարը էհէմմիյէթէ ալընմամագ լազըմ կէլէճէյի. Գու սիւ. վալլէրիմ ճէվապսըզ զալրը.

Իզզէթ պէյ.—Բէիս էֆ. հազրէթ լերի, Սիմոն էֆ.նին իչպու թահգի. գաթը իպիթիսիյէ մազզաթասը տէտիկի մազզաթա՝ մահքէմէի թէ. մեթիզ ազասընտան Իպրահիմ էֆ. հազրէթլերի թարաֆընտան թու. թուլմըշ օլան թահգիգաթը իպիթ. տիյէ էվրագը տրը. Իչպու թահ. գիգաթը իպիթիսիյէ էվրագը՝ կէ. րէք թէֆէրրուաթը գանունիյէ մուվաֆրզ օլսուն վէ կէրէք օլմա. սրն, մատամ քի խասիվէրիմիզին ի. ֆատաթընը միւհթէվի պուլընը յօր. լար վէ մատամ քի զիյրինտէ միւտ. տաիի չախսիլէրին իմզասը վար տրը, միւնտէրիճաթընն լէհլիրինտէ վէ լէտելհաճէ ալէյհլերինտէ մէտարը հիւքմ օլմագ իւզրէ իսթիմալի թա. պիի տիր.

Ցարզ իտէլիմ քի, պու մազզաթա Իպրահիմ պէյ էֆ. կիպի Ալիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինտէն սուբէթը մախսուսէտ միւֆէթթիշլիք վազի. ֆէսինի իրֆա իտէն պիր զաթ թա. բաֆընտան իճրա իտիրէն թահգիգա. թը իպիթիսիյէնին նէթիճէսի օյմա. սընտա միւտտաիի չախսիլէրին խա. ըիճտէ եազտրրմըշ վէ զիրինի իմզա լամըշ օլտրզալրը պիր վարագա օլ. սուն, երինէ մէտարը հիւքմ օլմագ իւզրէ մահքէմէճէ իսթիմալ օլընա. պիլիր. Իպրահիմ պէյին թահգի. գաթը եվվէլիյէ վարագասընն մահ. քէմէճէ իճրա պուլրրլան թահգի. գաթի իլէ մուգայէսէ գապուլ իթ. մէտիկինի իթիբաֆ իտէրիզ. Պիզ օ թահգիգաթը եվվէլիյէ վարագասը պիր հիւքմիւ հավի իլամ վէ նա մազ. պաթա տրը տէմէյօրզը քի, Սիմոն էֆ.նին չու իթիրազը վարիտ օլսուն

Իչպու միւտտաֆաթըմ՝ Սիմոն է. ֆէնտինին իֆատաթընն 1ինճիսինէ վէ 2ինճիսինէ ճէվապտրը. Սիմոն էֆ.՝ չահիտլէրին իֆատէլէրինտէքի միւ. պայէնէթլերի թատիզ իլէ պէրա. պէր, պու միւպայէնէթին էսաստա օյմայրպ թէֆէրրուաթտա օլտրզընը պէյան իտէյօր իսէ տէ, պիլաքիս միւպայէնէթին էսաստա տա մէվ. ճուտ օյտրզը՝ ինաէլ մուհաքէմէ թէ. հագգուգ իթտիկի ճիհէթլէ, միւտ. տաիի չախսիլէրին միւֆէթթիշ օլ. տրգլարը վէ չահիտլէրին եալանճը. լըգտա անլէր իլէ իթթիֆագ իթ. տիքլէրի թէհագգուգ իթտի.

Ցարզիյաթտան օլարագ պու միւ. պայէնէթ էսաստա օյմայրպ եալը. նըզ թէֆէրրուաթտա օլա պիլէ, թէֆէրրուաթտա օլան միւպայէնէթ՝ էսասրն տա մահիյէթինի մէյտանա չրգարմիշ տրը. Վուգուաթրն չա. հիտլէրին խաթրընտա դալմամասը մէսէլէսի տէ գաթէն վագտանրն պի. էսաս օյտրզընը մէյտանա գօյօր. Է. կէր վագտանրն էսասը օյմուշ օյսա իտի, պիր ատամ նէ գատար սաֆ. տէրուն, նէ գատար ահմագ, նէ գատար ճահիլ օլուբ իսէ օյսուն— Սիմոն էֆ.նին սեօզլէրինի խաթիմալ իտէյօրրմ— վագտասը կէօզինին էօնիւնէ կէթիրիպ թարիֆաթ վէ թասվիրաթընտա գուսուր կէօսթէր. մէզ. Սիմոն էֆ.նին չահիտլէրին սաֆ գալպկ մայիք օլտրզալրընը օրթայա ախարագ միւպայէնէթին նազարը էհէմմիյէթէ ալընմամասընը իլթիզամ եօլընտա սեօյլէտիկի սեօզ՝ պիր ա. տամ պիր ճիւբմիւ իրթիքեպ ի. տիւպ տէ սաֆվէթը գալպիտէն պահալա գուսուրընը սաֆվէթը գալ պիյէսինէ պաղրշաթմագ իսթէմէսի գապիլինտէն տիր քի, պու կիպի միհիմմ պիր տավատա վէ ճինայէթ մատտէլէրինտէ վագը օյան գուսուր բէք էօյլէ սաֆվէթը գալպիյէ պա. ղըշանրը գուսուրլարտան տէյիտիր.

Միւտ. ում. բէիսէ խիթապէն.— Մալիւմը ալինիզ տիր քի, սոն սէօզ միւտտաիի ումումինին տիր. Սիմոն էֆ.նին տէրմէյան թիթիկի 5 մատ. տէնին Զսինտ միւտտաիի ումումի. լիկէ ախա սեօզլէր կէօրիւյօրում. Միւտտաիի ումումի սրֆաթրյա պու տավա հագգընտաքի միթա. լաաթըմը պունտան էվվէլ պէյան իթտիմ. Մահքէմէի թէմեզ ազաի քիրամընտան Իպրահիմ պէյ էֆ. հազրէթլերինին իճրա իթտիքլերի թահգիգաթը էվվէլիյէ՝ պու տավա. յա էսաս թուտուլմատը իսէ տէ, մահքէմէտէ իճրա օլընան թահգի. գաթի տախի անլերի թէէեիտ էյլէ. տի. Պիր տէ Թրնկրը Սիմոն էֆ. միւ. պայէնէթին էսաստա օյմայրպ թէ. ֆէրրուաթտա օյտրզընը պէյան իթտի. պիր ատամ պիր տավատա շահա տէթի իտէ, էսասը իչիւն չա հատէթ իտէր, թէֆէրրուաթը ի. չիւն տէյիլ. Եալան շահիտլէր իգա մէ օյունտրզընտա, էսաստա միւթ թէֆիգ պուլունըրլար իսէ տէ, եա լանլարը թէֆէրրուաթտա գօյայճա անլայրլրը. Գանուն՝ եալան շահիտ լերի իչիւն ճէզա թաեին իթմիշ պիր, էլպէթթէ պունրն միւհասսէնաթը վար տրը.

Պատէհու Իզզէթ պէյ՝ միւտտ ֆաաթընա խաթիմէ օյմագ իւզրէ ալթիտքի մեգալէրի իյրատ էյլէտի.

«Բէիս էֆ. հազրէթլերի, զանն ի տերիմ քի հագգիգաթ ահվալէ վա. գրբի օյլայան պազը քիմսէյէր՝ Մու. սա պէյ տավասընա վէքեալէթիմիզ տէն տօլայը իպթիտալարը կէրէք պէնտէնիզի վէ կէրէք բէֆիզը միհ թէբիմ Մէհմէտ Ալի էֆէնտիյի վիճտանէն մուախեզէյէ գալգըշմըշ տրը. չինքի եվվէլճէ Մուսա պէյ ալէյհինտէ լի զարազ վագը օյան նէչրիյաթը քեազիպէնին հուսուլէ կէթիրմէշ օյտրզը խուսուսէթը գալ պիյէ՝ օ էրպապը մուախեզէյի Մուսա պէյին խասիվէրիյէ պէրապէր ցիտ տէթէլի պիր ինթիգամ սեվտասընա տիչիրմիշ իտի. Ֆագաթ ատա լէթի վէ հագգանիյէթ քի, բուհը ճիսմը տէվէլէմ վէ միլլէթ տիր, անրն էօյլէ զարազտան վէ չարբդ ֆիքիր. լէրտէն հուսուլէ կէլմիշ ինթիգամ սեվտասրընա ֆէտա իտիրիվէրիմէսի հիչ պիր վագթ թէճվիզ պուլրրլայա. ճաղընտան, ասրը մասատէլէթ հասրը Շահանէլէրինտէ եաչամազլա միւֆ թէխիր վէ միւպահի պուլունտրդը. մը վէ էօյլէ եարընդ գալէն վէ գա լէմէն տէյիլ, ճիտտէն վէ հագիգա. թէն իպրազը սատագաթ վէ համի. յէթի մէրաթիպը ալիյէնին տէրէճէի գասվասընտա պիլտիկիմիզ վէլիինիյ. մէթը պիմինէթիմիզ Բատիչահը հա. սիտ իւլ խասալ էֆէնտիմիզ հաղ. ըէթլերի՝ Մուսա պէյ տավալարը հագգընտա մախմահընաղարը ամմէ, վէ հագիգաթ վէ հագգանիյէթէ վիւսուլ իչիւն պիր վոսէթա վէ միւ. բաճաթի կեահր թամմէ օլան Ալալէ նէզարէթը ճէլիլէսինճէ թահգիգաթ վէ թէտգիգաթի վէ լեսէլ հաճէ տէ մուհաքէմէ իճրասընը իրատէ պուլուրմըշլար տրը. Իշպու իչպու իրատէի քերամէթատէի հաղրէթը թաճտարի իրճապընտան տրը քի, միւվէքքիլիմ Մուսա պէյ՝ պիր գաշ կիւնլերտէն պէրու մահքէմէի ալի. յէնիզ հուզուրընտա պուլընարագ խասիվէրիյէ մուհաքէմէ օլունը. յօր.

«Բէիս էֆ. հազրէթլերի, Ալալէ՝ էօյլէ հեր էֆքեար վէ ամալէ թապի տէյիլ տիր. Ալալէ վէ ալէյհինտա մէհգամինի՝ անճագ ատալէթ վէ հագ. գանիյէթէ թապի օլարագճաճէլի մուամէլէ վէ վերեճեյի հիւքմ ա. տիլանէսիլէ խալգրն էֆքեար վէ ա. բաի խաթաքեարանէլէրինի թասհիհ, վէ պէօյլէ ֆիւզուլի հուսուլէ կէլ. միշ օյան մատտի վէ մանէվի խու. սուսիյէթլերի տէ բէճ ու խնա իտեր. Մահքէմէի ալիյէնիզ՝ միւվէքքիլիմ Մուսա պէյին մուհաքէմէսինէ պաշ. լայարագ թահգիգաթա կիրիշտիկի կիւնտէն պերու խասիմլերիմին միւֆթերիյաթը,յա միւվէքքիլիմիզին մասումիյէթի հագիգէթլերի տէ պիւթիւն պիւթիւն եիւզ կէօսթեր. մէյէ պաշլատրզընտան, հիչ շիպհէ իթմէմէ քի, միւվէքքիլիմէ խուսու. մէթ վէ պիզի մուախեզէ իսէնլեր օ խուսուսմաթը գալպիյէ վէ մուախէ. զաթը վիճտանիյէլերինտէն տօլայը նէտատէթ իտերէք էֆքեար վէ ա. բաի խաթաքեարանէլերինի հէման սէմթը հագիգէթ վէ հագգանիյէթէ իհսալէ իլէ, համիյէթ վէ ինսանիյէթ նամընա վագը օյան չու միւտտաֆա. լարրմմրզը թագտիր ու թահսին իթ. մէյ, վէ օ կիւնտէն վէ օ տագիգա. տան իթիպարէն տէ մուախեզաթընտա պուլընարզալրը ավօղ թիլարա մուին իւլ հագգ Նամընը վերբէրէք Մուսա պէյին պերաէթի արզուսը. նա տիւյիլէր տիր.

«Բէիս էֆ. հազրէթլերի, ատավէթ վէ հագգանիյէթէ եան կէօզ իլէ պագան պազը կէճէֆքեար վար ի. սէ, անլէր հագգընտա պիր տէյ. ճէյիմ եօգ տրը. ֆագաթ կէրէք ա մահքէմէի ալիյէնիզտէ վէ կէրէք խարիճտէ պուլրնրպ տա հագգը թէսլիմ իտէն ատրգաթ սալթանա Սէնիյէ վէ ճէմիյէթը պէչէրիյէ նին ճիւմլէսի տէ արթրգ հագ. գիգը ահվալէ, եանի Մուսա պէ. յին մասում վէ պիկիւնահ օլտրզընա վագրթ օլտրգլարը ճիհէթլէ, հէման չիմտի օ պէրաէթ գարարը ատիլա նէսինին մահքէմէի ալիյէ վէ հէյ. թը միւհթերէմէնիզին թէրճէմանը օլան լիսանը ատալէթպէյանը բիյա յասէթբէնահիրէրինտէն սուտուրինի պէքլէյօր, վէ տայմա մէշզուլ պու. լընտրգլարը էտիյէ խարիէի հազ. ըէթը թաճտարիյի տէ թէքրար ա. լէթթէքբար եատ ու թիզբեար իթ. մէքլէ իպրազը սատագաթ վէ իյ. ֆաի վազիֆէի ուպուտիյէթը պէն. տէկիյէ պիզիմէ պէրապէր միհէյ. յա վէ հազը պուլընը,յօրլար.

«Բէիս էֆ. հազրէթլերի, լութֆէն անը ատալէթ վէ մահզա հագիգէթ վէ հագգանիյէթի օյտրզընա չիպհէ իտիրմէյէն պու գարարընն թէֆհիմի. լէ նիյմէթը ատալէթլէ տիսիր պուլ. ըրլմագլրզընդը թալեպ վէ իսթիր. հայա խաթմը քէլամ էյլէրիմ.»

Պատէհու թարաֆը բիյասէթտէն մուհաքէմէյին խիթամ պուլտրզը պէյան պուլրրլտրզընտան, հէյէթը մահքէմէ ատամ 9½տա միւզաքերէ օտաարնա չէքիլիպ 10½տա ավտէթ իթտի, վէ զապթքեատիպի Ազմի պէյ՝ սուբէմի էվվէլքի կիւնքի նիսաթէ. միզտէ միւնտերիճ օյան վէ Մուսա պէյին պէրաէթինի միպէյյին պու. լընան գարարը օգուտը.

AUX ELEGANTES

Օ-Զ'ԷԼԷԿԱՆԹ

ՊԷՕՅԻՒՔ ՄՕՏԱ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Պէ յօղլունտա Տօղրու եօլտա Կլավանի սօգաղրընն քէօշէսինտէ Զիչէքճի սօգաղրընն գարշրսընտա Ն՝ 336

Մէզքիւր մաղազանընն սահիպլէրի՝ պու տէֆա էվրօբատան պիր խայլի սոն մօտա մալար, եանի ճէհէզ իչիւն էնվալ իրէքլի ֆիսթանլրգլար վէ մանթօլրզլար, եունը ֆիսթանլրգլար վէ գուլթու գօսթիւմէրի, էէնի չէ. շիտ մանթօ իչիւն գազմիրլէր, տիրլիւ գատիֆէլէր վէ բլիուզէր, մանթօ վէ ֆիսթան իչիւն սոն մօտա խարէզլար վէ տանթէլալար վէ էլէկանթ գօրսէ. լերի վէ սարիրէ կէթիրթմիշ օլտուգլարընը միհթերէմ էհալիյէ իլան խէրլէր, Պու մալլէրին բէք սէչկին վէ չօգ չէշիտլի օլտուգընա վէ ֆիյաթլարընն տիկկէր մաղազալարտան չօգ էհվէն իտուկկնէ՝ թէէրիֆէ բազմէթ խէհէք միւշթերիլէրին գանի օլամագլարընա հիչ ցիւպհէ օլընմամաղ։ Մալլէրին իւ. զէրլէրինտէ ֆիկաթլար ընգգամլար իլէ իշարէթ խրիմիշ օլտուզընտան, միւշթերիլէրին ասլա ալտանմագ գօրգուսը օյամաղ։

Բազարլըգ եօգ։

ՇԱՐԺ ՇԷՄԷՆՏՖԷՐԼԷՐԻ

Մէօդէյէրի Ռաբաջնոյն կէլն է։

Նէլ իլէ Սէլանիք պէյնինտէ տօղրուտան տօղրույա իլէյէն գաթարլարը՝ Զիպէֆչէ-Ռիսթօվոյ նամ հուտուս սթասիօնլարընա մուայյէն պիր վագթտա միւվասէլէթ իթմէյէրի իչիւն 1889 դեկտ. 15տէն իթիպարէն Սէլանիք-Իւսքիւպ-Զիպէֆչէ խաթթընա մահսուս եէնի պիր թարիֆանըն մէվգրի իճրայէ վազ օլաճաղը իլան օլընը։

ՄԻՒՏԻՐԻԹԷ

Տէրսաատէթ 4 դեկտ. 1889

ՏՕԳԹՕՐ ՊԱՊԱԵԱՆ

Տօգթօրը մուսիկիյի՝ լավութա (էպէլիք), ապահ թէնասիւլյէ, բահիմ, իտարար եօլլարը վէ չօճուգ խաթթալըգլարը իչիւն միւթէխասսիս («թէսէլլէր») օլուսլ Բարիզատէ իքամալը ֆէյնն իլէ Պէյօղլուսնտա Պէյօյիւ Բարմագ—Գարուտա 5 Նուամէրօ իլէ մուրագգամ մուայենէխանէսինտէ հէր կիւն էօյլենտէն սաաթ 11էն գատար խաթթա գապուլ իտէր, վէ չարչէնպիկ կիւնլէրի տախի միւհթամէլյնի մէճճանէն թէտավլ իտէր, վէ քէմանիսսապզգ սապահլարը սաաթ 5էն գատար Գատրքէօյինտէ Մօտա ճատտէսինտէ վագը խանէսինտէ պուլընը։

2՝5—15

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 4 դեկտ.

Ինկիլ. էսկամը Ինկ. Լիր.	097-3/8
Օսմ. էսկամը աչքլարը	-
» » գաբանտը	17-1/2
» » Սէրի Ա.	58-1/4
» » » Պ	22-3/4
» » » Ս	17-1/2
Օթօման 1871	95-1/4
Օսմանլը Պանգասը	11-1/2
Ռուսիա իսթիգրադը	105-
Մը ղրտ սուլ. մութահարտէ	92-3/8
» հմթխագլը	103-
Տարբա Մանկէ Մըսըր	82-1/2
Ռօլիտ իսթիգրադը	102-
Մաճառիսթ. էսկամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վառէ	25-46-20

Բարիզ 4 դեկտ.

ԲՆանս. էսկ. 3 % ֆր.	87-80
» » 4½ %	105-45
Եէնի Օսմ. էսկամը աչքլարը	17-80
» » գաբանտը	17-90
Մէլլէրտէ	
Սէրի Պ.	22 55
» Ս.	17 80
Բուսիէլի լամնտրֆէրի	77 75
Օսմանլը Բէմիսի էսկամը	517
» Պանգասը	539 37½
Գրէտի Լիոնէ	690-
Գրէտի Ֆոնսիյէ	1327-50
Գոնթուար տ'Էսգոնթ	637-50
Սիւէյշիչ ագրիօնը	2505-
Ռուսիա 5 % 1877	-
Իթալիա էսկամը	94-90
Մըսըր Ֆօնտ. մութահարտէ	468-75
Եունան 5 % 1879	471-37½
Գամպիօ 3 այ վառէ	25-25

Վիէննա 4 դեկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	118 65
Բուսիէլի լամնտրֆէրի ֆի.	59 50
Օսմանլը Բէմի աքսիոնը	116-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսկ. ուս. տիւն ագչ. գար.	19-11
» » » էն եիւքսէք	19-13
» » » էն ազաղը	19-11
Պու սապահ աչքլարը գ. ք.	19-14
Իսթիգրադը տախիլի տիւն գար.	47-06
» » » էն եիւքսէք	47-07
» » » էն ազաղը գ.ք	17 06
» » » աչքլարը	47-06
Մըսըր մութահարտէ գար.	-
Պու սապահ աչքլարը	-
Սէռի Ա.	35-30
» Պ.	22-
» Գ.	19-14
Բուսիէլի լամնտրֆէրի	77-
Ագչէ ֆախզի	8-
Բէյօր Ղրչ.	-
Հէվալէսիզ »	10-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-31
Սթամպօլ պանգասը	7-17
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-28
Թրամվայ	4-32½

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՃՈՒՑԱԲԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրչ.տան	Ղբչ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը	108-10
Մէթալիք »	100-
Պէշլիք »	103-10
Ալթըլըգ »	103-10
Ինկիլիզ Լիրասը	110 31
Ֆրանսըզ ալթունը	87-32
Բօլ	80-20
Գրէմից ալթունը	31-10
Գարպոն գայմէսի	08-32

ԹԱՍԳԻԹՁԷ ԲԵԱՂԸՏՐ

20) լիք քեաղբտ	-
50) » »	08 20
100) » »	-
500)» »	-
1000)» »	07 30
10000)»	-

ՔԻՐԱԼԸԳ ՏԻՒԲԲԵԱՆ

Սամսթիա ճատտէսինտէ Ագարճա Զէշմէսի իթթիսալինտէ քեահն տէրունինտէ պիր օտա, պիր մաթպախ, պիր գույու վէ պիր ապտէսթանէյի միւշթէմիլ քեարկիր պիր տիւքքեան քիրայա վերիլէճէկ կինտէն, թալիպ օլանլարըն մաթպամամզա միւրաճաաթ էյլեմէլէրի իլան օլունը։ 5—2

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նուամէրօ 12)

Էսմանընն Նրսքը Օսմանը ուրարը եիւզ զրուչա նագտէն վէ բէշինէն վերիլմէք վէ Նրսքը տիկէրի իւչ եիւզ պէշ սէնէսի էշեա պահաար սուրէթիլլէ մահսուպ օլմագ իւզրէ ֆիրուխթ օլունաճագ եիւզ օթուզ պին քիլօ գալըն քեբէկին պէհէր քիլօսը օն պիր բարա վէ էլլի պին քիլօ ինճէ քեբէկին պէհէր գրյէսի օն իքի բարայա թալիպի էօհտեսինտէ օլուպ թըշրինի սանի բումինին երիմի պէշինճի կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկի կիւնիւ, իշթիրասընա թալիպ օլանլարը մագամը Սէրասքէրի Լէվգիմամի տաբէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

20 թըշրինը սանի 1889

3—3

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նուամէրօ 13)

Սթրումճա մէվզի իլէ Կէվկէլի, Եէնիճէ, Դարաֆէրիէ մէվգիլէրինտէ պուլընան ասաքիրը Շահանէնին պիր սէնէլիք իտարէսի իչիւն միւպ թազի էրզագ վէ սարիբնին պուրաճա իթթասընա թալիպ օլանլարըն թարիխը իլանտէն իթիպարէն պիր հաֆթայա գատար մագամը Սէրասքէրի Լէվգիմամը Ուսմանիէ տարիբսինի կէլմէլէրի իլան օլընը։

20 թըշրինը սանի 1889

3—3

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նուամէրօ 14)

Միւպայէա օլընճաագ իքի եիւզ պին քիլօտան իչ եիւզ պին քիլօյա գատար գուրու սօղանընն պէհէր գրյէսի տօգուզ բարա տօղսան սանթիմէ թալիպի էօհտեսինտէ օլուպ թըշրինը սանի Բումինին երիմի իքինճի կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկի վէ երթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնգիլի գապուլ օլընճաագը ճիհէթլէ, իթասընա թալիպ օլանլարը մագամը Սէրասքէրի Լէվգիմամը Ուսմանիէ տարիբսինէ կէլմէլէրի իլան օլընը։

20 թըշրինը սանի 1889

3—3

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նուամէրօ 15)

Միւպայէա օլունաճագ իքի եիւզ էլլի պին քիլօտան իչ եիւզ պին քիլօյա գատար բաթաթէսին թըշրին սանի բումինին երիրմի տօղուզնճը կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկի վէ երթէսի կիւնիւ թէգարրուր իտէճէք ֆիյաթընտան եիւզտէ պէշ թէնգիլի գապուլ օլունաճագը ճիհէթլէ, իթասընա թալիպ օլանլարը մագամը Սէրասքէրի Լէվգիմամը Ուսմանիէ տարիբսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

20 թըշրինը սանի 1889

3—3

Թօբխանէի Ամիրէ իչիւն լիւզումի օլուպ միւպայասը զըմբրնտա միւնագասասը տէրտէսիմը իճրա պուլընան 140000 ատետ քէրբիչ թուզլա չէրաիմը մալիւմ իլէ միւպայաա գրլընաճաղընտան, իթասընը թալիպ օլանլարըն չէրաիմը մէպհուսէ թաֆսիլաթընը անլարպ, թէնգիլաթընը իչֆա իթմէք իւզրէ թարիխը իլան տէն իթիպարէն Թօբխանէի ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլէրի իլան օլընը։

19 թըշրինը սանի 305

3—3

Իզմիտ սանճաղը տախիլինտէ Գանտէրէ գազասընն 305 սէնէսի աշար մալինտէն Իզմիտ անպարընտա մուտախէր զէխարտէն 4000 չինիք եուլաքըն 2 ղրչ. 10 բարատա, վէ 2000 չինիք գարլընճանըն 1 ղրչ. 25 բարատա թաւիպէրի էօհտեսէրինտէ թէգարրուր իթմիշ, վէ զէխարիի մէգբիւրէնին թըշրինը սանինին Զէվնճիւ կիւնիւ իհալէսինին իճրասը մուգարրէր պուլունմուշ օլմազլա, զէյատէյ թալիպ օլանլարըն մահալինէ վէ եախոտ մէճլիսը Մալիյէ իլէ Աշար վէ Ռուսումաթ իտարէյի ուսմանիյէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլէրի իլան օլունուր։

22 թըշրինը սանի 305

ԳՈՒՐՈՒ ՄԷՆԷ ՕՏՈՒՆԸ

Սթամպօլտա Պասլը Ակի ճատտէսինտէ էսկի Պասլը Զապթիյէ քէօշկի գարշըսընտա վագը արաա տէրուենինտէ չամաշըր վէ սօպա իչիւն վէ գբրբլամըզ օլարագ գուրու մէջէ օտունը էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ իտիմէգտէ օլտուզը վէ իսթէք խէնէյէրին քէնտի մահալլէրինէ գատար թէսլիմ տախի խրլէճէյլի իլան օլունը։ 5—1

ՄԷՍԱԺԷՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՖՐԱՆՍԷԶ

ռօսթա վաքօղլարը

Մէաժբրի իտարէսի՝ Տէրսաատէթ վէ Մարսիլիա արասընտա իլէթմիկի բօսթա վաքօղլարընն թարիֆասընտա պու. քէրբէ պէրվէճէր աթի պագը թաատիլաթ իճրա իթմիշ տիր։

Վաքօր Մարսիլիատան Տէրսաատէթ քէմանֆիսսապզգ հէր ճումա երթէսի ագչամբը հարէքէթ իտուպ, սեպտեմ. 29տան իթիպարէն թային օլընան բօսթա վաքօրը՝ Շերա, Սէլանիք, Դավալա, Բօրլակսա վէ Զանագգալէսինէ ուղրայաճագ տրը։

Քիզա Տէրսաատէթտէն Մարսիլեայա հէր բէնճշէպիհ կիւնլէրի ագշամ սաաթ 4տէ վաքօր հարէքէթ իտուպ, հոկտեմբեր 18տէն իթիպարէնՁթային օլընան բօսթա վաքօրը՝ պիր հաֆթա Զանագգալէ, Բօրլակսա, Դավալա, Սէլանիք վէՇերայա ուղրայաճագ, վէ հոկտեմբեր 25տէն իթիպարէն թային օլընան բօսթա վաքօրը օ պիր հաֆթա Զանագգալէ, Իզմիր վէ Շերայա ուղրայաճագ, վէ պու սուրէթլէ օն պէշ կիւնտէ պիր Իզմիրտէ, Սուրիյա կիւնէ վաքօրլա թէսատիֆ վուգու պուլաճագ տրը։

Մէաժբրի Մարիթիմ վաքօրլարբլյալ Ֆրանսա չըմէնտֆէրլէրինին վագթը հարէքէթլէրի եէքտիկէրէ թէսատի ի իտէր։

Իսթէ օլունտրգտա Մարսիլեա վէ Լիոնտա թէվագգուֆ իտէպիլմէք իւզրէ Սթամպօլտան տօղրու Բարիզէ գատար պիլէթլէրին ֆիյաթը թէ-գիլ իտիլմիշ օլուպ, 1ճէնի մէվգբ 380 վէ 2ճէնի մէվգբ 274 ֆրանգ տրը։

ԹՐԱՊԻԶՕՆ-ՊԱԹՈՒՄ

Մարսիլեատան կէլէն բօսթալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր քէրբէ ճումա երթէսի կիւնիւ ալաֆրանկա ագչամ սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր, վէ կէրէք ազիմէթտէ վէ կէրէք ավտէթտէ մունթազամէն Սամսուն, Քիրասօն, Թրբրապիզօն վէ Պաթում իսքէլէլերինէ, վէ զայրը մէճպուրի սուրէթտէ Իունէ, Ֆաթսա, Օրտու, Սինօպ վէ Խէպզլու իսքէլէլերինէ ուղրար։ Սթամպօլա չարչէպիհ սապահլարը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլեատան վիրուտ իտէն բօսթա վաքօրլարը իլէ հէր 15 կիւնտէ պիր ինճա օլունը։

Սալը կիւնլէրի սապահ ալաֆ. սաաթ 8տէ Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէր, վէ չարչէնպիհ կիւնլէրի Օտէսայա վասլ օլուր։ Օտէսատան բազար կիւնիւ հարէքէթ իտուպ, բազար էրթէսի Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ իտէր։

ԹՈՒՆԱ

Հէր 15 կիւնտէ պիր բազար էրթէսի կիւնլէրի ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարէքէթ իտուպ, էնանի ազիմէթտէ սուրէթը մունթազամէտէ Պուրկազ, Սիւնէ, Կալաց վէ Իպրաիլ, վէ ավտէթտէ Կալաց, Սիւնէ վէ Քիւսթէնճէյլ ուղրար վէ սալը կիւնլէրի Տէրսաատէթէ վասլ օլուր։

ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

1305 սէնէսի հոկտ.ին 1ճէնի չարչէնպիհ կիւնինէն իթիպարէն իլանը ախէրէ գատար Մարմարա տախիլինտէ բօսթա իտարէէ Մախսուսէ վաքօրլարընն վագթ ու հարէքէթլէրի։

ԻԶՄԻՏ ԹԱՐԻԳԻ

Բազարտան ժամատա հէր կիւն սաաթ իւտտէ քէօբրիւտէն պիր վաքօր հարէքէթլէ Եալովա, Տարբա, Գարամուսալ վէ Տէչիրմէնտերէսի, Էրէբլի, Գալգէլը, Գենճա, Սէքքան իսկէլէլերինէ ուղրայաճագ Իզմիտ տազմէթ, վէ հէր կիւն սաաթը մէգբիւտ Իզմիտէն պիր վաքօր հարէքէթլէ օրբասբլյալ մէգբիւր իսկէլէլերէ ուղրայաճագ քէօբրիւյէ ավտէթ իտէր։

ՄՈՒՏԱՆԵԱ ԹԱՐԻԳԻ

Ճումա, բազար վէ սալը սապահլարը սաաթ տէօբթտէ Լիման տախիբսի բիշկեսիրնասաք շամանտուրատան պիր վաքօր հարէքէթ իտէր։ Տէրսաատէթէ ավտէթ կիւնլէրի բէնճ. բազար վէ սալը կիւնլէրի տիր։

ՊԱՆՏԷՐՄԱ ԹԱՐԻԳԻ

Ճումա երթէսի, բ. երթէսի, չարչէնպիհ ագշամլարը սալինիլուզկէր շամանտուրատան սաաթ 11 պուչուգտա պիր վաքօր հարէքէթլէ Բրեմիչ ուղրայաճագ Պանարմոյա կիտէր։ Տէրսաատէթէ ավտէթ կիւնլէրի ճ. երթէսի, սալը վէ չարչէնպիհ սապահլարը տրը։

ԹԷՐԻՐՏԱՂ ԹԱՐԻԳԻ

Ճումա երթէսի վէ սալը սապահլարը սաաթ իւչտէ քէօբրիւտէն պիր վաքօր հարէքէթլէ Պիկասօս, Սիլիվրի վէ Էրեկկիչէ ուղրայաճագ, Թէքիրտաղընա ազիմէթ իտէր։ Տէրսաատէթէ ավտէթ կիւնլէրի բ. երթէսի վէ չարչէնպիհ ագշամլարը տրը։

ԳԱԼԱՊԻԿԱ ԹԱՐԻԳԻ

Բազար երթէսի վէ բէնճշէնպիհ ագշամլարը սաաթ 11 պուչուգտա Լիման տախիբսի բիշկեսիրնասի պիր վաքօր հարէքէթլէ Թէքիրտաղ, Կանօզ, Խօրա, Միրէֆթէ, Շարքեյ, Գարապիկա իսկէլէլերինէ ուղրայաճագ Էրտեկէ ազիմէթ, վէ չարչէնպիհ վէ ճ. երթէսի սապահլարը Էրտեկէնէ հարէքէթլէ Բաբա-Լիմանը, Մարմարա, Քիւմիթլի, Մերէֆթէ, Խօրա վէ Կանօզ իսկէլէլերինէ ուղրայաճագ Թէքիրտաղընա վէ մահալը Մէչիքիւրէն տախի գբյամ իլէ բէնճշէնպիհ վէ բազար սապահլարը Տէրսաատէթէ ավտէթ իտէր։

ԻՖԱՏԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ.— Իզմաճ թիթիկի հալաէ ճ. երթէսի կիւնլէրի տախի վաքօր կէօնտերիլճէնէ տիր։

ՁՂԱՑԻՆ

ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՔ

Լոնտոն—Բրիւքսէլ—Արքենթուիլդ

Գիլիս—Յուս—Զույիշ—Բրիւքսէլ—Բիւրուքսէլ

Բոլորովին կը բուժին ՊՈՌՈՒԻՆ ՏԸ ԲՈՂԱՍԻՈՒՄՈՎ

Թուրուպյի կեղեւով խառն ՊԱՏՐԱՍՏԵԱԼ Ժ. Բ. ԼԱՌՕԶԷ (դեղագործ)

J. P. Laroze

2, փողոց Լիոն-Սէն-Բօլ, 2

ԲՈԼՈՐԻԶ

Այս օշարակն, զոր կը յանձնա բարեն աշխարհիս ամենէն նշանաւոր բժիշկք ամեն տեսակ ջղային հիւանդութեանց համար, կը գտնուի ամեն լաւ դեղատանց մէջ։

ՔԱՐԹ ՏԸ ՎԻԶԻԹ

Ա՛լա քարթօն իլէ լաթիֆ սիւրէթտէ հէր լիսան-ուան օլարագ օն տագիգէ զար, ֆընտա թասպ ու թէսլիմ օլունուր։

ֆիյ 100 ատէտի 10 ղրչ.

Արդու իսէն զէվաթը, Ստամպօլտա Ցակարեան խանընտա Արամեան ժաթպուասընա միւրաճաաթ իլլէմէլէրի։

ԳԱՆՏԻԱՆԸՆ ՀԱԼԻՍ ԳՕԳՈՒԼԸ ՍԱՊՈՆԸ

Մինէլ գատմ Կիրիտ-Գանտիտա բէք ալէա սապան թապպ վէ իմալ օլուտարը ուսմանմն մալիւմ տիր։ Կիրիտան խալիս զէյթին եաղը՝ նամբան վէ չորադ իլէ եարբլարը ճիհէթլէ ճիւմէ իմանիտ մանգպուլ վէ միւՇեպէր իքէն, պիր գաչ սէնէտան պէրու Մինիլլի, Լարտիտա, Ամիալդ վէ սաբր մանհալլէրտ թագլիտ օլունարագ ֆիյաթընը էհվէն տիւհլիմբէ իչիւն «ասա» իլէ պիր նեվ թալդ թօբրաը վէ պալ մատենի կիպի ինանան տիրինէ վէ սաղ վէ թէնինէ ղարար կէթիրեր էճզալար գաբրլարբլյարագ թագլիտ եաբրլմագտա տրը։ Պիլճիւմէ մէմալիքատ էլեկէմ սաթրլմագտա օլան սապոնլար, էհալինին սաչլարընը տեքմէքտէ վէ չամաշըրը տա նիհայէթ իւչ տէֆա երգամագլա չիւրիւթմէքտէ տէ տիր։ Պիր գբյէ սաֆի Գանտիա սապոնը եերինտէ իւչ օգա Միհրլի վէ սարբ սապոնը սարֆ օլունմագտա տրը։ «Ասա» տէնիլէն չէյ մուզիրը պիր թօվ տրը։

Մէգքիւբ թագլիտ սապոնլարա պուռնլարտան պաչգա տահա նէ կիպի էճզալար գարբլարրարդէլարը տախի պէյնէմէզ։ Պու կիպի թագլիտ սապոնլարընն սաչլարը տէգբիւպ սաղ գբրան խաթթալարը կէթիրմէյի տախի պէտիհի տիր։

200 սէնէտէն պէրու Կիրիտ-Գանտիա ֆապրիգալարընտա եարբլմագտա օլան սապոն՝ պու. քէրբ պալէտատ կէսմէթրիկէ տումկատա նամբ ամիզիյէ վէ ԳՕԳՈՒԼԸ ՍԱՊՈՆ տէյու մուհարրեր օլուպ, պիրինճի վէ էհվէն օլարագ խալիս նամբան, կիւլ եարը վէ տիլէրէ վէ սաչ վէ թէնէ հայլամ վէրիր վէ ուգաարբ կիւգել ըթբրիյաթ իլէ եարբլմէր։ Վէ տէրունինտէ մուգիրը էճզա պուլունմագրզը իչիւն տէֆթէրլէ եը գանտաղը հայտէ չամաշըրը չիւրիւթմէյէճէկի, վէ նիհայէթ 10 կիւն գատաը բայիրամի թայ յիպէսի չամաշըրտան ղայպ վէ զարի օլմայաճաղը վէ եէնի օգգաար ատանդգլա 4 ղրուշա ֆիրուխթ օլունարպ, բէշինէն թաշրատան տախի սբբարբլ օլունարգտա տէրման կէնտտէրիլէճէյի, վէ ուսմանի տէբզգիթ մահալի Սթամպօլտա Ամա Ալթընտա 7 նուամէրօյը մուդազամ՝ օլտուղը, վէ արզու իտէնլէրին պիր մգբգտար ալլպ թէճրիպատ էյլեմէլէրի իլան օլունը։

ԳԱՐԼԸՄԱՆ ՎԷ ՊԼՈՒՄՊԷՐԿ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԳԱԼԱԹԱՍԱ ՊԷՕՅԻՒԻՔ ՄԻԼԼԷԹ ԽԱՆԸՆՏԱ

ԻԹԹԻՀԱՏ ԲՕՍԹԱԽԱՆԷՍԻՆԻՆ ԻՒՍԹ ԳԱԹԸՆՏԱ

Մեգքիւբ մազազատա հէր նեվ պէյազ չամաշըր, գատընլար իչիւն մանթօլար, չօճուգ էլպիսէլէրի, եարբմ ֆիսֆանլար, գօրսէլէր, ճէհէզ իչիւն չամաշըրլար, նազլ իշլէմէլէրի, էնվաի չօբապլար, մէնտիլէր վէ սարբ պու կիպի մալլար զուլթի էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլունը։

Գեսֆիֆէի տպէա ճէնտէն օլան պու մալլար թօբտան վէ բերաքէնտ սաթրլրը։

Պու մալլար՝ Վիէննա վէ Պերլինտէ խուսուսի ֆապրիգալարտա իմալ օլունը, Ինկիլթէրա, Իթալիա վէ Էվրօպանըն սաիր մէմլէքէթլէրինէն տախի մալ ճէլալ օլունը։

Լյէր պէտէլի բօյնդա վէ եախօտ բօսթա բուլը իլէ կէօնտերիլիր իսէ, թաշրալարտան վագը օլան սբբարբլյալ տախի իճրա օլունը։

Պէյնիրմէյնէ մալլար կէրի ալընը ագչէսի իստէ օլունը վէ եարբրդ նագիյէ իւճրէթի ալբգնուլը։

Գատընլարա սուհուլէթի օլմագ իւզրէ մեգքիւբ մազազա՝ քէնտի ճէսիմ տէբօղիթօյարընա մահիր պիր թերզիինին թահթը իտարէսինէ պիր թերզիինանէ զամմ ու իլլավ թթուշ օլտուղը կիպի, բամբալամա մանթօ վէ սոիրէ եարմագ իչիւն էվրօբատան էնվաի չէշիտ գումաշլար տախի կէհթիթիշ տիր։

Մաճառլը Տօղթ. Տանիել Բէքզինին հիւքիւմէթ թարաֆընտան թէտգիգ ու թէֆթիշ օլունմագտան վէ հիչ պիր խաթթայրդը օյմասրդը թաստիգ իտիլմիքտէն սօնրա մէգքիւբ աշը թթա վէ թէսլիմ օլունը։

Ղրչ.

	3—4 տէֆա աշրլամաղա քեաֆի	1	գաբէտ			7·50
Պէհէրի	3—4 » » »	10	»			6
	15-20 » » »	1	»			30
	50 » » »	1	»			70
	100 » » »	1	»			120
	1000 » » »	1	»			1100

Ֆիյաթլա Մ. Լէոն Ֆրիտմանսի նէգտրինտէ ֆիրուխթա օլունը։ Ուսումտեբզիթօյը՝ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Ալա-Ճամի-սինտէ 169 նուամէրօյը։ ՏԷԼԼԱ-ՍՈՒՏԱ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ ՏԻՐ։

ԲԱՆԸՐԻ ՀԱՊԼԱՐԸ

ԷՕՐՍԻԻՐԻԻՔ ԻՉԻՆ

25 սէնէտէն պէրու մէվճուտա օլան իչկու հապլար [բասթիլլէր] նէֆէս պօրուլարընն կրճգանմանարնան վէ եախօտ սրնբրտան նէշէթ իտէն էօքսիրիկի սէբեան տէֆ իտէնէք էն մուէսսիր իլաճ տրը։

Պու հապլար՝ վերիմին պաշլանկճընա, «պրօնչիթ»է, պօղազ խաթթալրընա վէ ագ ճէյեր իւֆիլնէթլէրինէ տախի ֆայտէ իտէր։

Պու իքի իլաճլարը տա սուրէթը խաթմալէրի իչիւն պիրլիքտէ պլրը պլրը թալիմատնամէլէրի վար տրը։

Տէրսաատէթտէ մէրքէզը ֆիրուխթը՝ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Գալաթա Սէրայը մէյտանընտա Ն. ԹէՆՈՐԻՏԷՆԻՆ 241 նուամէրօյը «Մէրքէզ Էճզախանէսի» տիր (Ֆարմասի Սանթրալ)։

ԲԱՆԸՐԻ ԹԻԻԼԱՍԱՍԸ

ԹԷՄԻԶԼԷՆՄԻՇ ԳԱԹՐԱՆՏԱՆ

Ագ ճէյեր իւֆիլնէթիսէ, պրոնչիթէ, էսֆիմիչ եօքսիրիկէ, վերեմ պաշլանկրճընա, մէսանէ վէ խրաբ եօյը վէ միյտ իւֆիլնէթինէ գարշը պիր մաւիրէ տիր։

«Բանըրէ Գաթրան խիւլասասը»ի տիկեր գաթրան թերբիպոթերտան իւֆթիւն տիր, նասըլքի գընագրնա խիւլասասը՝ գընագրնա գաղազընա ֆայտ տիր։

«Բանըրէ Գաթրանը» իչ միւթեթիֆ սուրէթտէ սաթրլրը։

Սու իչինտէ պիրեր գաշրգ ալմագ իւզրէ սուլա «խիւլասասը»։

Լէզզեթլի «Հապլարը»։

Տիշարտան գուլլանրլմագ իւզրէ խասսէթէն թերթիպ օլունմիշ «ԻՆԳԻԼԻԶԱՆԼԷ»։

ՊԼՕՅԻԻՔ ԷՇԵԼԻ ՎԷ ՄՕՊԻԼԱ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ

ՊԷՏՕՂԼՈՒՆՏԱ ԳՈՒԼԷ ԳԱԲՈՒՍԸՆՏԱ Ն՝ 657

JEAN PSALTY ԺԱՆ ԲՍԱԼԹԻ

1867 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ԹԻՃԱՐԼԷԹ ԷՎԻ.

Պէյօղլունտա Գապրիսթան սօգաղընտա ճնճը տարէի պէյէտիյէ գարշըսընտա

ՊԼՕՃԻԻՔ ՄԷՐՔԷԶ ՏԷԲՕՁԻԹՕՍԸ ՄԷՎՃՈՒՏ ՏԸՐ։

ՇԻՒՊԼԷԼԷՐ։

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Աղա ճամիսի գարշըսընտա 127 նուամէրօտա վէ Գուլէ Գարուսընտա 659 նուամէրօտա

Հէր նեվ վէ ճինս էվրօբա վէ եերլի մամուլաթը օլարագ չէշիտ էշիտ էշեա վէ մեպլիա, մէֆրուշաթ իչիւն էնվաի ճինս ու չէշիտ գումաշլար վէ զարիհիւմ, էվրօբանըն են ալէա ֆապրիգալարընտան սանտալալար, այնալար, (եարբմ լիրատան 30 լիրայա գատար) գարեօլալար պուլընը վէ են էհվէն ֆիյաթլա սաթրլրը։

Մեգքիւբ ֆապրիգատա իմալաթ իչիւն հէր նեվ մաքինա, ալէաթ ու եուեվաթ մեվճուտ օլուպ, հէր ճինս գուրու քեբեթէ տախի պուլունտրզընտան, ՏԱՑԱՆԸԳԼԸ, ՍԻՒՍԼԻԻ վէ ԷՀՎԷՆ ՖԻՅԱԹԼԱ Թըպգը էվրօբա մամուլաթը կիպի մեպիլա իմալ օլունը։

Քեալիք մէգքիւբ ֆապրիգա՝ թէբամիլ պիր խանէնին մէֆրուշաթ վէ մեպիլասընը՝ սերիսան վէ պիր սուրէթը մանթլուպէտ իմալ, վէ կէրէք պուրա վէ կէրէք մէմալիքը էճնէ պիպէ իչիւն հէր սրբարբլը իճրա իթմէկ ալէ տիւրլինան ալէվմանի։ Մեմալիքը էճնէպկիյէտ պուլընան զեվմանը՝ Պէյօղլու Մեքքեզ Ցեբօսընտաքի մազազայա միւրաճաաթ իթմէյէրի րեճա օլունը։

ՄԱՅԷՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼՍԸՆԸՆ

ԵԷՆԻ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆԸՆ ԲԻՒՇԱՏԸ

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱ. ԲԷՕՐՏԻՒ ՊԱՇԸՆՏԱ

Պէօրիւք սատմար, տէլիգանլլար վէ չօճուգլար իչիւն հապլր վէ ըսմարլանմշ բուսպալար։

Պաթմպօլ չէհրինտէ երքէքլերէ մախսուս էնվաի չէշիտ ելալիսէ։

Հէր ան պէշ կիլանտէ մէվսիմէ մախսուս մեսու մալլար վիւրուա իստէճէք տիր։

Սաթրլան մալլարըն քեաֆիֆէսի՝ պիրինճի վէ տալանգլը վէ տիւզկին մալլար տրը։

Ապպէր գուսմաճանասընը գաստէսի տալյա «ԷՅԻՆ ԷՎ ԷՀՎԷՆ ՄԱԼ ՍԱԹՄԱԳ»տան իպալէթի պուլընմշ վէ տալյա տա եալլէ օլաճագ տրը։

Հայտէյին պագալրմ ՄԱՅԻԵՐԷ՝։